



NEUFELDER *Rundschaun*



Foto: © Andreas Prowaznik

Das Neufelder Seefest – heuer am 30. Juni + 1. Juli – markiert alljährlich den ersten Party-Höhepunkt im sommerlichen Reigen der großen Events. Vor allem das Klangfeuerwerk lockt Jahr für Jahr die Massen an, aber auch die Live-Musik-Acts, die Kulinarik und der Vergnügungspark finden viel Zuspruch. In weiterer Folge stehen das ORF Sommerfest am 11. August, ebenfalls am See, und der Neufelder Bauernmarkt, traditionell am 15. August im Nussdorf, auf dem Programm.

Der Veranstaltungsreigen steht 2023 auch im Zeichen des 100-Jahr-Jubiläums des ASV Neufeld. Details dazu auf Seite 32 dieser Ausgabe.

Die Neufelder Gemeindevertretung wünscht allen Neufelderinnen und Neufeldern einen schönen und erholsamen Sommer!

FOTOARTIST

Neufeld - hinter der Kirche

EU-PASSBILDER

Reisepass
Führerschein
Visum



ohne Anmeldung sofort zum Mitnehmen!

02624 52390 / 0664 4120928

f
o
t
o
a
r
t
i
s
t
@
a
l
i
n
e
t

W
W
W
·
f
o
t
o
a
r
t
i
s
t
·
a
t

Fotoausarbeitung
Fotobücher
Fotokurse
Uhrenbatteriewechsel
Rahmen Alben
Studiofotografie
Hochbildfotografie

PARSCH KG

2491 Neufeld, Gartengasse 21
Telefon: 02624/521 00
Fax: 02624/526 43
E-Mail: t-parsch@bkf.at

Bau- und Möbeltischlerei

**KEBAP
& PIZZA**

Ali AKAY

Tel. 02624/53 126, 0676/7343753
Hauptstraße 5/3, 2491 Neufeld/L.

I N H A L T

- ▶ Seite 4: Sozialfonds Neufeld – Michael Lampel
- ▶ Seite 5: Neufelder Bahnhof aufgewertet
- ▶ Seite 6: Fahrender Sozialmarkt PanTaMobil
- ▶ Seite 6: Muttertagsfrühstück als Dankeschön
- ▶ Seite 7: Kostenlose Energiespartage
- ▶ Seite 7: Sprechstunde und Inflationsvortrag
- ▶ Seite 8: Kommentar StR Ing. Klaus Pleningner
- ▶ Seite 9: Pensionisten auf Tour im Südburgenland
- ▶ Seite 10: Steuerliche Neuigkeiten
- ▶ Seite 11: AMV Neufeld: Mondschein-Picknick
- ▶ Seite 12: Feuerwehr Neufeld erfolgreich
- ▶ Seite 13: Pfarrleben: Feste, Feste ...
- ▶ Seite 14: Evang. Pfarrer Rumpler geht in Pension
- ▶ Seite 16: KOBV: Neufeld nun verstärkt vertreten
- ▶ Seite 17: Rathausinformationen
- ▶ Seite 17: Rot-Kreuz-Auszeichnung für Alois Kögl
- ▶ Seite 18: Lollipop-VS: aktiv in den Sommer
- ▶ Seite 19: Zeugnis, Ferien und ... ÜBEN! ÜBEN!
- ▶ Seite 19: Auch Tanzen will gelernt werden!
- ▶ Seite 20: Mittelschule Neufeld: Immer was los
- ▶ Seite 22: Viele neue Natur im Garten-Plaketten
- ▶ Seite 23: Kräuerwanderung und Energiebällchen
- ▶ Seite 24: Gefragt / gesagt: Wir leben in Neufeld
- ▶ Seite 24: Deutschkurs-Bestätigungen
- ▶ Seite 25: Kuba-Nacht mit karitativem Touch
- ▶ Seite 25: Kochabend Türkei: Afiyet olsun!
- ▶ Seite 26: Polizei – gemeinsam sicher
- ▶ Seite 27: Kultur in Neufeld: Für jede/n etwas
- ▶ Seite 28: Musikschule: Wenige freie Plätze
- ▶ Seite 29: „Rebellin“ Mischling in Wien
- ▶ Seite 30: Bunter Saisonstart am Neufelder See
- ▶ Seite 32: ASV Neufeld: 100 Jahre Teamgeist ...
- ▶ Seite 33: Saisonöffnung im Tennisclub
- ▶ Seite 34: Rekorde beim Businessrun C2B
- ▶ Seite 35: Neufelder TRIm-Team im Einsatz
- ▶ Seite 36: Der Surf- und Freizeitclub Neufeld
- ▶ Seite 36: 1. Neufelder Stadtmeisterschaft Golf
- ▶ Seite 37: Ringer ermittelten ihre Meister
- ▶ Seite 38: Erfolgreiche Denksportler des SK
- ▶ Seite 38: LA-Elite in Eisenstadt
- ▶ Seite 39: Loobfelderhof-Reiterinnen on tour

I M P R E S S U M

Medieninhaber:

Stadtgemeinde Neufeld an der Leitha
Hauptstraße 55 • A-2491 Neufeld an der Leitha
Telefon 02624 / 523 20 • www.neufeld-leitha.at

Layout & Produktion:

Manfred Murczek
www.schreibmeister.info

Fotos:

Martin Fuchshuber
www.fotoartist.at • zVg

Druck:

LIEBENPRINT / www.liebenprint.at

Liebe Neufelderinnen und Neufelder, liebe Jugend!



Die Gemeindepolitik von heute ist herausfordernd und reizvoll zu gleich. Jede Gemeinde ist unterschiedlich, hat besondere Eigenarten, besondere Möglichkeiten, hat andere Herausforderungen, verschiedene Parteilandschaften und Schwerpunkte, daher sind Gemeinden nicht leicht vergleichbar. Die finanziellen Herausforderungen sind für alle Gemeinden aufgrund der höheren Ausgabendynamik (Sozialleistungen, Gesundheitsleistungen, Energiekosten, Baukosten, ...) ähnlich, daher fordern die Kommunen in Österreich in dieser schwierigen Zeit auch mehr finanzielle Unterstützung seitens des Bundes. Trotz aller Umstände und Herausforderungen haben Kommunen noch immer viele Möglichkeiten, das direkte Lebensumfeld der Menschen zu gestalten.

In Anbetracht dieser schwierigen Zeiten, in denen die Menschen – aktuell aufgrund der Erhöhung der Energie- und Lebensmittelkosten – jeden Cent zweimal umdrehen, bevor sie ihn ausgeben, habe ich bereits 2014 (aus Anlass meines runden Geburtstags) den „Bgm. Michael Lampel Sozialfonds“ ins Leben gerufen, mit dem vielen Neufelderinnen und Neufelder rasch und unbürokratisch geholfen wurde und wird. Auch das PanTa-Mobil, der fahrende Sozialmarkt, der in Zusammenarbeit mit der Pannonischen Tafel alle zwei Wochen in Neufeld Halt macht, ist eine weitere wichtige Ergänzung unserer sozialen Unterstützungsleistungen, wie z. B. auch der Heizkostenzuschuss. Auch die Unterstützung und Bearbeitung der Anträge der Neufelder Bevölkerung für den Bgld. Energie- und Wärmepreisdeckel ist für uns eine Selbstverständlichkeit.

In den Medien (sowohl soziale Medien als auch Printmedien) war in letzter Zeit der Eintritt am Neufelder See am Abend ein besonderes Thema. Der Seebetriebe GmbH ist es nicht leichtgefallen, die derzeitige Regelung – ab 20 Uhr nur mit Eintrittskarte, Saisonkarte oder für Gastronomiebesucher bzw. ab 22 Uhr komplette Sperre – weiterhin um- und durchzusetzen. Obwohl schon öfter kommuniziert, möchte ich die Regelung über die Saisonkarten am Strandbad Neufelder See näher erklären:

- ▶ Alle Schülerinnen und Schüler der Neufelder Schulen, alle Neufelder Schülerinnen und Schüler mit Hauptwohnsitz in Neufeld, die außerhalb von Neufeld die Schule besuchen, bekommen eine kostenlose Saisonkarte.
- ▶ Alle Pensionistinnen und Pensionisten mit Hauptwohnsitz in Neufeld bekommen eine kostenlose Saisonkarte.
- ▶ Allen Erwachsenen mit Hauptwohnsitz in Neufeld werden rund 50 % der Kosten der Saisonkarte dank eines Gemeinderatsbeschlusses von der Gemeinde rückerstattet. Ähnliches gibt es auch in unserem Nachbarort Hornstein.
- ▶ Zusätzlich gibt es direkt bei der Strandbadkasse auch ermäßigte Saison- bzw. Tageskarten, z. B. für Lehrlinge, Präsenzdienler, Studenten, Menschen mit eingeschränkter Mobilität, Inhaber der Burgenland Card etc.
- ▶ Für auswärtige Familien gibt es Packages zu vergünstigten Preisen.

Vor einer generellen Öffnung des Strandbades und freiem Zugang am Abend hat uns sowohl die Bezirksver-

waltung als zuständige Sicherheitsbehörde, wie auch Vertreter der Polizeiinspektion anlässlich eines Sicherheitstreffens Anfang Juni in Neufeld nachdrücklich gewarnt!

Im Rahmen dieses Sicherheitstreffens wurde unter Beisein von Bezirkshauptfrau, deren Stellvertreterin, Vertretern des Stadtpolizeikommandos Eisenstadt und der örtlichen Polizeiinspektion auf Grund der von den Gemeindeverantwortlichen im Namen der Bürgerinnen und Bürger an die Sicherheitsbehörden herangetragenen großen Problemstellungen mit Vandalismus, Belästigung durch Jugendgruppen, bzw. Banden folgende Vorgangsweise, speziell für unsere Gemeinde festgelegt: Von Bezirkshauptmannschaft und Land Burgenland unterstützt, ist als präventive und begleitende Maßnahme der Einsatz von Streetworkern und SozialarbeiterInnen geplant. Gleichzeitig ist aber auch nachdrücklich klargestellt worden, dass jedes Vergehen mit voller Härte geahndet werden muss, und natürlich ist auch ein entsprechender Auftrag an die Exekutive ergangen.

Zusammenfassend wurden Lösungsansätze wie folgt definiert:

- ▶ Prävention und Sensibilisierung
- ▶ Förderung der Melde- und Anzeigenbereitschaft aus der Bevölkerung
- ▶ Gezielte Präventions- und Abschreckungsstrategie durch die Exekutive
- ▶ Null Toleranz bei Gewalt oder Vandalismus.

Wie schnell Vandalismus leider passieren kann, haben wir bei der neuen Outdoor-Fitnessanlage am Sportplatz gesehen, wo eine Videoüberwachung beantragt und installiert werden musste, da ansonsten weitere Schäden an der neuen Anlage passieren würden. Es ist sicher nicht im Sinne aller Betroffenen und der Ortsgemeinschaft, jeden öffentlich zugänglichen Ort einer Gemeinde mit teuren Videoüberwachungssystemen auszustatten. Dennoch werden wir im engen Kontakt mit den Sicherheitsbehörden weiterhin alles unternehmen, dass sich die Neufelderinnen und Neufelder in ihrem Ort sicher fühlen können und dass teure Infrastruktur- und Sporteinrichtungen, natürlich auch privates Eigentum, nicht von Vandalismus betroffen sind. Dazu bedarf es der Mithilfe und des Zusammenstehens aller – und genau dazu lade ich Sie auch ein!

Abschließend darf ich Ihnen, liebe Neufelderinnen und Neufelder, vor allem aber auch der Jugend, einen schönen und erholsamen Sommer wünschen.

Ihr Bürgermeister

Michael Lampel



„Sozialfonds Neufeld – Michael Lampel“, die Hilfsorganisation!

Helfen, rasch und unbürokratisch und zwar genau dort, wo Hilfe am nötigsten ist – das ist das Credo des Vereines „Sozialfonds Neufeld – Michael Lampel“.

Gegründet im Jahr 2014 anlässlich des runden Geburtstags des Namensgebers, Bürgermeister Michael Lampel, versucht diese Hilfsorganisation seither, Neufelderinnen und Neufeldern, die unverschuldet in eine finanzielle Notlage geraten sind, gezielt Hilfestellung angedeihen zu lassen – und dies auf vielfältige Art: So konnten durch Anschaffung von Pflegebetten und Beistellung dieser Betten hilfsbedürftigen, kranken, älteren MitbürgerInnen bei Akuterkrankungen, Verletzungen oder nach Spitalsentlassungen unter die Arme gegriffen und gezielte Pflegemaßnahmen eingeleitet werden. Wiederholt konnte auch bei plötzlichem Ableben eines lieben, nahestehenden Angehörigen Direktunterstützung gewährt und somit unter anderem auch vorgesorgt werden, dass sich die Hinterbliebenen ihre Wohnung weiterhin leisten können. Oder aber konnte auch durch Vorfinanzierungen von Begräbniskosten – man weiß ja, dass Verlassenschaftsabhandlungen bisweilen länger dauern können – zumindest Akuthilfe geleistet werden.

Ganz wichtig ist dem rührigen Verein mit Obmann Rechtsanwalt Dr. Wilhelm Häuser und seinem Stellvertreter, KR Anton Dallos, an der Spitze das Thema „Hilfe für unsere jüngsten Gemeindemitglieder – für die Kinder“. Gerade auf diesem Gebiet wurde in den letzten Jahren vieles ermöglicht und oft sind es gerade die kleinen Dinge im Leben, die unseren Kindern im Weg zum Erwachsenenleben wirklich weiter helfen.

Wiederholt konnte durch gezielte Bezuschussung finanziell nicht so gut ausgestatteter Familien für Kinder der Volksschule, wie auch der Mittelschule, die aus Neufeld stammen, ermöglicht werden, dass diese an Projekttagen oder ähnlichen Schulveranstaltungen teilnehmen können. Junge Menschen bei derartigen Schulveranstaltungen ausgeschlossen zu wissen, vor allem auch nach den langen Phasen der Coronaeinschränkungen, wäre fatal. Deshalb werden derartige Vorschläge, die meist über die beiden Schulleitungen eingebracht werden, in der Regel rasch und unbürokratisch positiv erledigt.

Jetzt wird sich der aufmerksame Leser fragen, wie denn all diese finanziellen Unterstützungen vieler Neufelderinnen und Neufelder für einen Verein möglich ist. Relativ einfach: Da sind einerseits namhafte Großspender – z. B. die Firma



Sanochemia (Bild unten), oder zuletzt die Organisation „GOFUS“ (golfspielende Fußballer Österreichs), die sich mit einer mehr als großzügigen Spende eingebracht hat –, die Erträge von Veranstaltungen für den Verein Sozialfonds Neufeld zur Verfügung stellen. Es sind andererseits aber auch viele „kleine Spender“, die mit ihrem Mitgliedsbeitrag für diesen Verein – mit einem Jahresbetrag von € 60,-, somit € 5,- pro Monat ist man schon dabei – eine wesentliche Unterstützung für die Aktivitäten des Vereins bedeuten. Dafür sei allen Spenderinnen und Spendern herzlich gedankt. Gleichzeitig würde sich der Verein über weitere Unterstützungen sehr freuen! Amtsleiter Rudolf Tschirk, der für diesen Verein die Kasse führen darf, gibt allen Interessierten gerne Kontonummer und Bankverbindung bekannt oder schickt allen Unterstützungswilligen einen Zahlschein zu. Erlagscheine liegen auch in der Raiffeisenbank Neufeld auf. Einer der Mitarbeiter, Stefan Ulber, ist ja auch als engagierter Kassaprüfer des Vereins tätig. Der Vereinsvorstand besteht aus folgenden Funktionsträgern:

- ▶ Obmann: Dr. Wilhelm Häuser
- ▶ Obmannstellvertreter: KR Anton Dallos
- ▶ Schriftführerin: Andrea Lampel
- ▶ Kassier: OAR Rudolf Tschirk
- ▶ Rechnungsprüfer: Vbgmⁱⁿ a. D. Johanna Auer und Stefan Ulber

Wenn Sie Unterstützungsbedarf haben oder jemanden kennen, der sich (vielleicht aus falscher Scham) nicht melden möchte oder kann, kontaktieren Sie uns bitte – wir helfen gerne, rasch und unbürokratisch!



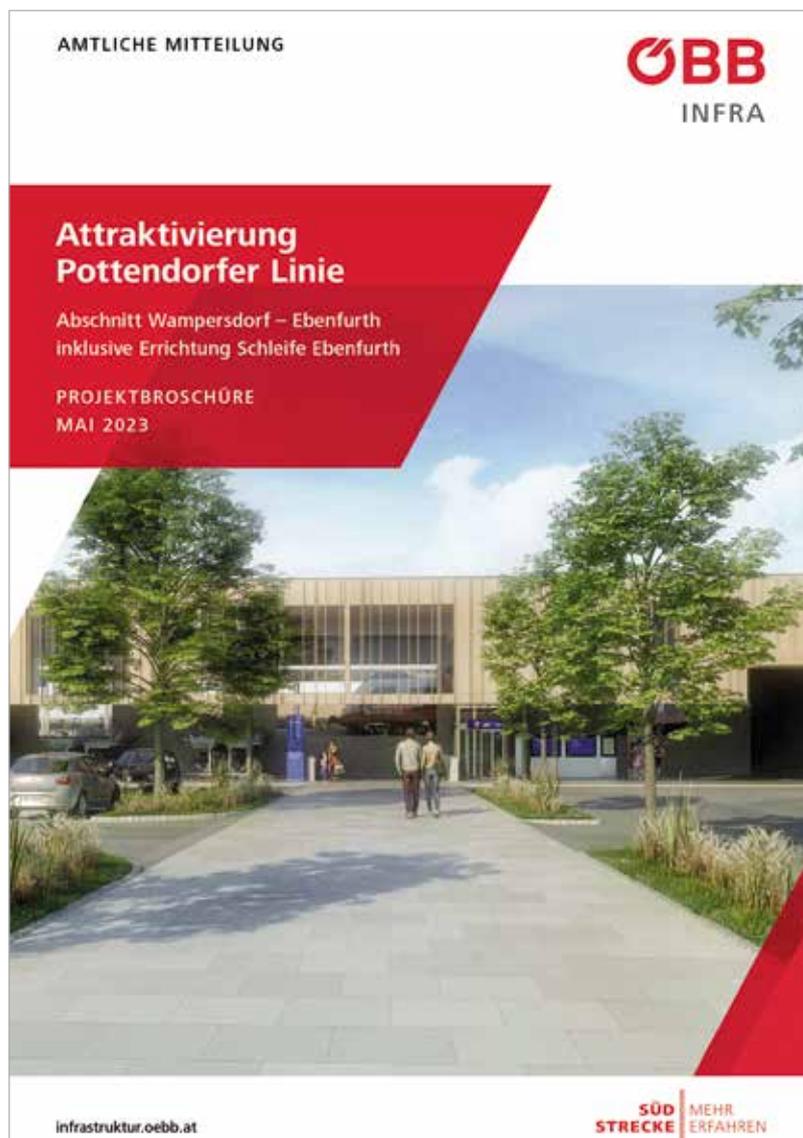
Neufelder Bahnhof aufgewertet

Wie bereits in früheren Ausgaben berichtet, planen die ÖBB die Attraktivierung der Pottendorfer Linie. Per Mai 2023 informiert die zuständige ÖBB-Tochter, die ÖBB-Infrastruktur AG, kurz ÖBB Infra – mittels Projektbroschüre (Titelblatt rechts) über die geplanten Arbeiten im Abschnitt Wampersdorf, Ebenfurth und Neufeld inklusive der Neuerrichtung der sogenannten Schleife Ebenfurth. Und eben diese Schleife Ebenfurth, eine zweigleisige Verbindung zwischen der Pottendorfer Linie und dem Bahnhof Neufeld, bringt umfangreiche Neuigkeiten für den Streckenbereich bzw. den Bahnhof in Neufeld mit sich.

Das Projekt befindet sich in der Phase der Trassenfindung bzw. der Prüfung hinsichtlich Umweltverträglichkeit. Die seitens der ÖBB bevorzugte Trasse bringt u. a. für Neufeld Vorteile. In der vorliegenden Broschüre heißt es dazu: „Durch die von den ÖBB präferierte Variante gewinnt der Bahnhof Neufeld als Ein- und Aussteigepunkt größere Bedeutung, da Züge von dort künftig ohne Wartezeit in Ebenfurth über Pottendorf nach Wien fahren. Die Fahrzeit von Neufeld an der Leitha nach Wien Meidling reduziert sich voraussichtlich auf 26 Minuten, das ist z. B. für einen Neufelder Pendler ein Fahrzeitgewinn von rund 22 Minuten täglich.“

Darüber hinaus planen die beiden Nachbarstädte Neufeld/L. und Ebenfurth, nach Abschluss der Projektarbeiten auf der dann ehemaligen Trasse (u. a. Eisenbahnbrücke) einen Fuß- und Radweg als Verbindung zwischen den beiden Gemeinden zu errichten.

Link: infrastruktur.oebb.at



BAUMANAGEMENT GRATH GMBH

Hauptstraße 89–91/1/1

2491 Neufeld/Leitha

TEL/FAX : +43 2624 20501

office@bmgrath.at

www.bmgrath.at

- PROJEKTENTWICKLUNG
- GENERALPLANER
- BAUBETREUUNG
- GENERALUNTERNEHMER

Fahrender Sozialmarkt PanTaMobil

Wie bereits berichtet, besucht seit Februar 2023 das sogenannte PanTaMobil, die fahrende Pannonische Tafel, in regelmäßigen Abständen von zwei Wochen die Stadtgemeinde Neufeld, um auf dem Parkplatz beim Sportplatz Halt zu machen. Mittlerweile hat sich dieser „Sozialmarkt auf vier Rädern, der insgesamt 17 Transportkisten mit 25 – 30 Arten von Waren (wie z.B. Lebensmittel, Hygieneartikel etc.) mit sich führt, bestens eingefügt und sich auch eine treue Stammkundschaft erarbeitet.

Das PanTaMobil macht jeden zweiten Donnerstag in der Zeit von 15 – 16 Uhr am Sportplatzparkplatz in Neufeld Halt, die nächsten Termine sind: 6. Juli, 20. Juli und danach im bewährten Zwei-Wochen-Rhythmus.

Wichtig ist: Es erfolgt keine Kontrolle der Bedürftigkeit, diese vorbildliche Initiative soll einfach helfen, in



→ Der rote Kleinbus der Pannonischen Tafel macht auch in Neufeld Station.

diesen schwierigen Zeiten, in denen die Preise der Lebenshaltungskosten explodieren, zu günstigeren Lebensmitteln und Dingen des täglichen Bedarfs zu kommen. Daher: „Nützen Sie

bitte dieses attraktive Angebot und besuchen Sie das PanTaMobil beim Neufelder Sportplatz!

Muttertagsfrühstück als Dankeschön

Innerhalb kürzester Zeit ist die lobenswerte Initiative von Bürgermeister Michael Lampel, die Mütter,

Großmüttern, Urgroßmütter, kurz gesagt, alle Frauen – oftmals samt Begleitung – zu einem tollen Frühstück

ins Kulturzentrum Dr. Fred Sinowatz einzuladen, zu einer lieben Tradition geworden. So wurde auch heuer wieder zu einem ausgiebigen Muttertagsfrühstück eingeladen. Das Catering führte erstmals das Team des D&D unter tatkräftigster Unterstützung von Damen und Herren des SPÖ-Gemeinderateteams durch. Und so konnten am 13. Mai 2023 den fast 200 Gästen viele Wünsche buchstäblich von den Augen abgelesen werden.

Bürgermeister Michael Lampel: „Ich freue mich sehr darüber, dass auch heuer so viele Damen unserer Einladung gefolgt sind! Das Muttertagsfrühstück wird es auch im kommenden Jahr geben, denn es bietet nicht nur eine tolle Gelegenheit, den Frauen ein kleines Dankeschön für all die Mühen im ganzen Jahr zu sagen, sondern man kommt auch in angenehmer Atmosphäre ins Gespräch.“



→ Muttertagsfrühstück im Neufelder Kulturzentrum

ING. ZEILER Metallbau GmbH & Co.KG
FENSTER • TÜREN • TORE • MONTAGE • SERVICE
DR. KARL RENNER-STRASSE 39, 2491 NEUFELD
TEL. 0 26 24 / 52 3 48 • FAX: DW 4



Kostenlose Energiesprechstage

Die Klima- und Energie Modellregion Leithaland (KEM Leithaland) bietet in Neufeld kostenlose und unabhängige Energieberatungen an.

Im Rahmen dieser Beratungen werden je nach Wunsch die Themenbereiche Photovoltaik, Heizungsumstellung auf erneuerbare Energieträger, Elektromobilität, Erneuerbare Energiegemeinschaften und die jeweiligen Förderungen dazu besprochen. **Der nächste Energiesprechtag findet am Dienstag, dem 25. Juli 2023 von 16 bis 18 Uhr im Neufelder Rathaus** statt. Bei Interesse bitte direkt bei der Gemeinde Neufeld anmelden. Jedem Interessenten, jeder Interessentin werden 30 Minuten an Beratungszeit reserviert.

Die deutlich erhöhten Energiepreise der letzten Monate haben „hohe Wellen geschlagen“ und zahlreiche Menschen an den Rand der Verzweiflung gebracht. Diese Verteuerungen sind auch in jedem Neufelder Haus-

halt spürbar. Die KEM Leithaland möchte den Betroffenen deshalb durch objektive Beratung die jeweiligen Möglichkeiten eines Energieumstiegs näherbringen.

Vor allem die derzeitigen Förderungen von Bund, Land und Gemeinde sind attraktive Anreize, um jetzt aktiv zu werden. Beispielsweise werden die Errichtung bzw. Erweiterung von Photovoltaik-Anlagen, das Dämmen von Bestandsobjekten sowie die Umstellung von einer fossilen Heizungsanlage auf eine, die mit erneuerbarer Energie betrieben wird,

durch unterschiedliche Fördersätze unterstützt.

Die Beratungstermine des heurigen Jahres sind jeweils am Dienstag, den 25. Juli, 29. August, 26. September und 31. Oktober. Im November und Dezember 2023 finden keine Energiesprechstage statt.

Einen ersten Überblick über die Themen der Energiesprechstage finden Sie auf der Website der KEM Leithaland unter <https://www.leithaland.at/infos/energiesprechstage>.



Sprechstunde und Veranstaltungsreihe Inflation

Die Freiheitlichen Neufeld bedanken sich bei allen Teilnehmern unserer Sprechstunden im Mai. Bei insgesamt drei Terminen in verschiedenen Lokalen in Neufeld konnten wir einigen Neufeldern unsere Hilfe anbieten und mit der Vermittlung eines neuen Stromanbieters helfen. Für einige Bürger hat das eine deutliche Ersparnis von mehreren 100 Euro im Jahr gebracht! Falls Sie unsere Sprechstunde verpasst haben und wir auch Ihnen helfen können, melden Sie sich bitte unter

aschauerpeter@gmail.com
Tel. 0664 / 144133-1

Am 24. Juni ist außerdem der zweite Teil unserer Vortragsreihe „Inflation“ mit Mag. Alexander Pichler, MAS, über die Bühne gegangen. Diesmal wurde das Thema der jüngsten Bankenkrisen und ihre Auswirkung auf unsere Gesellschaft besprochen.

Wir bedanken uns bei allen Interessenten und freuen uns auf ein Wiedersehen bei künftigen Veranstaltungen der Freiheitlichen Neufeld.

ENERGIE-SPRECHTAGE
NEUFELD 2023
25.07. + 29.08. + 26.09. + 31.10. JE 16-18 UHR
KEM LEITHALAND, HAUPTSTRASSE 58, 2491 NEUFELD
UNABHÄNGIGE & KOSTENLOSE BERATUNG ZU:
• HEIZUNGSUMSTELLUNG
• PHOTOVOLTAIK
• E-MOBILITÄT
• ERNEUERBARE ENERGIE GEMEINSCHAFTEN
• FÖRDERUNGEN

Klima- und Energie-Modellregionen
Wir gestalten die Energiewende
Leithaland

BITTE ANMELDEN
UNTER 02624/52320

STADT NEUFELD
NEUFELDER
Landschau



Geschätzte Neufelderinnen und Neufelder!

Die Zeit der Gartenpflege und des Rasenmähens hat längst begonnen. Daher möchte ich Sie auf den Lärmschutz hinweisen – nehmen Sie bitte Rücksicht auf Ihre Nachbarn! Es ist schon geraume Zeit her, seit sich der Neufelder Gemeinderat entschlossen hat, die sogenannte „Lärmschutzverordnung“ zu erlassen. Was sich hinter dieser Bezeichnung verbirgt, ist eine Regelung, die im Alltagsleben, vor allem an Wochenenden, dazu führen soll, Ruhesuchenden zu helfen, die wohlverdiente Entspannung zu finden. Genau deshalb wurde schon im Jahr 2001 im Bereich der Stadtgemeinde Neufeld die **Benützung von motorbetriebenen Gartengeräten** an

- ▶ Wochentagen von 22 – 6 Uhr
- ▶ Samstagen von 12 – 15 Uhr und von 22 – 24 Uhr
- ▶ Sonn- und Feiertagen ohne Ausnahme verboten.

Bitte halten Sie sich im Interesse eines angenehmen Zusammenlebens daran. Leider haben sich im Frühjahr die Beschwerden vielfach gehäuft, dass einige weniger rücksichtsvolle MitbewohnerInnen gerade am Sonntag oder in der samstäglichen Mittagspause ihre Rasenmäher, Motorsensen etc. anwerfen und das gesamte Umfeld stören. Weiters wurde in der Gemeindestube gemeldet, dass nächtliches Rasensprengen auch eine Lärmbelästigung darstellen kann, die die Nachbarschaft, vor allem bei offenen Fenstern, in ihrem Schlaf stören kann.

Bitte nehmen Sie Rücksicht und halten Sie die von der Stadtgemeinde Neufeld verordneten Zeiten ein!

Weiteres möchte ich Sie auf die Öffnungszeiten unserer Abfallsammelstelle hinweisen:

Das Abfallsammelzentrum in der Josef Csech Straße 33 hat derzeit Montag, Mittwoch und Freitag von 17 – 19 Uhr und am Samstag von 8 – 12 Uhr geöffnet.

Außerhalb dieser Öffnungszeiten besteht die Möglichkeit, **Metallverpackungen bzw. Dosen sowie Bunt- und Weißglas von Montag – Samstag von 7 – 19 Uhr** (Zutritt beim Seiteneingang) zu entsorgen.

Auch möchte ich ihnen mitteilen, dass wir mit unserem neuen Bebauungsplan bzw. der neuen Bebauungsverordnung in der Endphase sind. Wir hoffen, dass diese neuen Richtlinien bis Ende des Jahres in Kraft treten, da sie noch seitens der Landesregierung genehmigt und im Gemeinderat beschlossen werden müssen.

Zuletzt möchte ich noch auf unsere Bauberatungstage hinweisen, die am letzten Dienstag des Monats von 17 – 18 Uhr im Gemeindeamt stattfinden. Die nächsten Termine sind demnach der 25. Juli, 29. August und 26. September 2023.

**Ihr Stadtrat
Ing. Klaus PLENINGER**

SCHAU REIN!

www.neufeld-leitha.at

DACH & HAUSSERVICE



Manfred Kollarik

0664 300 42 23

Schwarzdecker - Isolierungen von Keller & Terrassen, Dachrinnen streichen, Reinigen von sämtlichen Gebäuden & Dachrinnen, Neubeschichtung von Welleternit, sämtliche Reparaturen an Mobilheimen

Übersiedlungen, Delogierungen und Kleingüterbeförderungen sowie sämtliche Einlagerungen.

Fax.: 02624/ 55 1 54 kollarik1@gmx.at

HÄUSLER - IHR SPEZIALIST FÜR TERRASSEN, ZÄUNE, POOLUMRANDUNGEN UND STUFEN IN GANZ ÖSTERREICH



TERRASSEN & WEGE



STUFEN & POOL



ZÄUNE



OUTDOOR KÜCHE



Einzigartig in Österreich:
Kostenlose fotorealistische 3D Planung!

WIR MACHEN IHREN AUßENRAUM ZUM WOHNTRAUM!

FILIALE NIEDERÖSTERREICH

RICOWEG 3, 2351 WIENER NEUDORF

www.terrasse.at | www.gartenzaun.at |

HÄUSLER
Ihr Spezialist für Terrassen, Zäune & Pool



→ Den ersten Stopp legten die Neufelder Pensionisten in Neuhaus am Klausenbach ein, wo der Besuch von Schloss Tabor auf dem Programm stand.

Pensionisten auf Tour im Südburgenland

Am 24. Mai 2023 machten sich 70 PensionistInnen von Neufeld an der Leitha auf, um das Südburgenland zu erkunden. Mit zwei Bussen fuhren wir nach Neuhaus am Klausenbach zum Schloß Tabor, um uns die interessante Fotoausstellung „Grenzland im Fokus“ anzusehen.

Nach einem schmackhaften Mittagessen ging die Tour weiter in Richtung Rechnitz. Dort angekommen, staunten wir über die Konstruktion des sogenannten „Vogelturms“, der seit kurzem der Organisation des Naturparks Geschriebenstein unterstellt ist. Man kann diesen Turm einfach begehen, da er barrierefrei gebaut wurde.

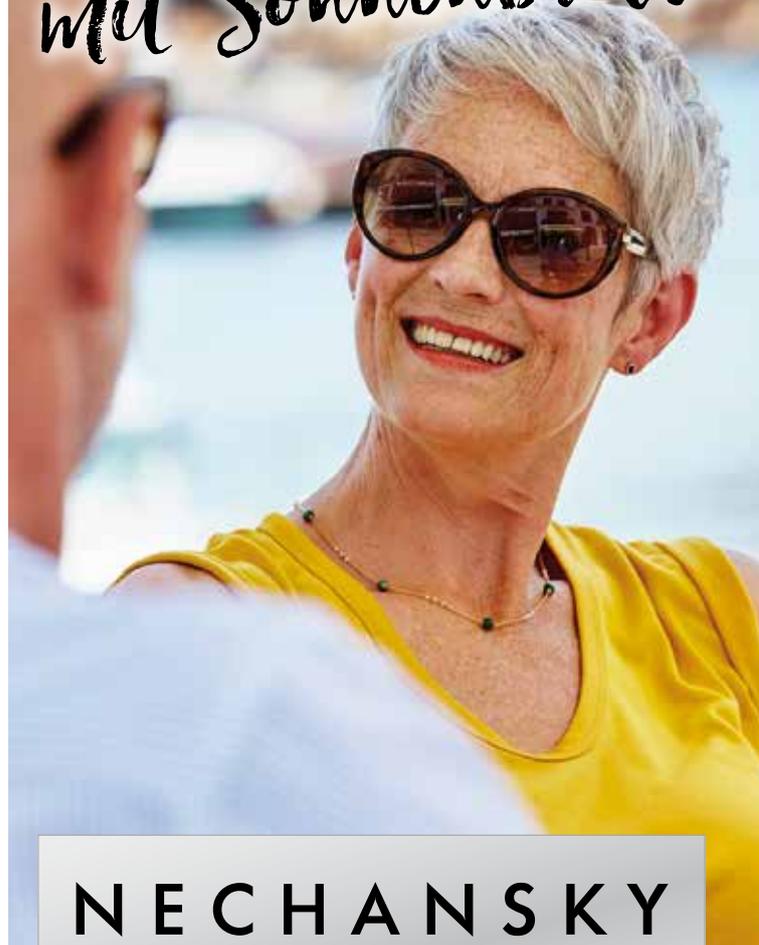
Danach ging es müde, aber zufrieden und mit vielen schönen Eindrücken vom Südburgenland wieder Richtung Neufeld an der Leitha. Trotz wechselhaften Wetters war es ein schöner Tag.



→ EBENFALLS IM SÜDBURGENLAND, und zwar in Oberwart, fand am 31. Mai 2023 der traditionelle Pensionisten-Wandertag statt. Am diesjährigen Landeswandertag nahmen nicht weniger als 2.397 Aktive teil, unter ihnen 13 von der PV-Ortsgruppe Neufeld an der Leitha. Sie bewältigten die Strecke mit Bravour und genossen im Anschluss den Auftritt der beliebten „Edseer“.

SCHARF SEHEN

mit Sonnenbrille



NECHANSKY

UNITED OPTICS

AUSTRIA

DIE FACHOPTIKER-KETTE

1 PAAR
SONNENGLÄSER*

Sparpreis
€ 58,-

Gerne bauen wir in unserer Meisterwerkstatt auch Gläser in Ihre eigene Fassung ein!

* individuelle Fern- oder Lesestärke, 100 % UV-Schutz bis ± 6 sph./+ 2 zyl.

STEUERLICHE NEUIGKEITEN

Wir dürfen Sie auch dieses Quartal über interessante steuerliche Neuigkeiten informieren.

Selbst-Check für Energiekostenpauschale

Die Energiekostenpauschale soll Klein- und Kleinstunternehmern helfen, die hohen Energiekosten zu bewältigen. Ob die Fördervoraussetzungen erfüllt werden, können Unternehmer im Rahmen eines Selbst-Checks prüfen.

Förderungsfähige Unternehmen sind bestehende Unternehmen, mit Betriebsstätte in Österreich, deren Jahresumsatz für das Kalenderjahr 2022 mindestens € 10.000 und höchstens € 400.000 beträgt, die im eigenen Namen und auf eigene Rechnung gewerblich oder industriell unternehmerisch tätig sind, konzessionierte Unternehmen des öffentlichen Verkehrs sowie gemeinnützige Rechtsträger mit ihren unternehmerischen Tätigkeiten. Die Höhe ist abhängig von der Branche, dem Jahresumsatz im Kalenderjahr 2022 und der für 2022 gewählten Förderungsperiode.

Es besteht nun die Möglichkeit, einen Selbst-Check durchzuführen. Hier können Sie prüfen, ob Sie bereits die Voraussetzungen für eine Einreichung zur Energiekostenpauschale erfüllen. Der Selbst-Check umfasst maximal 6 Fragen und ist unter www.energiekostenpauschale.at/#selbst-check aufrufbar. Die Förderung muss vom Unternehmer selbst beantragt werden. Der Steuerberater kann das Ansuchen nicht stellvertretend für Klienten einreichen.

Optimale umsatzsteuerliche Gestaltung bei Photovoltaikanlagen

Photovoltaikanlagen erfreuen sich einer wachsenden Beliebtheit, die mit dem geringen Aufwand der Errichtung, dem steigenden Strompreis und steuerlichen Begünstigungen begründet ist. Errichtet eine Privatperson eine Photovoltaik-Anlage kann dies ertragsteuerliche und umsatzsteuerliche Auswirkungen haben.

Speist der Errichter der Photovoltaikanlage elektrische Energie in das Stromnetz ein, stellt dies umsatzsteuerrechtlich eine unternehmerische Tätigkeit dar. Beträgt dabei der steuerbare Gesamtumsatz der Photovoltaikanlage unter € 35.000 netto, ist der Betreiber der Anlage umsatzsteuerlicher Kleinunternehmer. Dies bedeutet, dass die Stromlieferungen von der Umsatzsteuer befreit sind, jedoch auch kein Vorsteuerabzug aus den Anschaffungskosten möglich ist. Es besteht die Möglichkeit, auf die Kleinunternehmerregelung zu verzichten.

Hierfür ist eine schriftliche Erklärung an das Finanzamt zu übermitteln. Durch diesen Verzicht wird die Geltendmachung des Vorsteuerabzuges aus den Anschaffungskosten möglich. Voraussetzung für den Vorsteuerabzug ist nach Ansicht der Finanzverwaltung aber, dass mehr als 50 % des produzierten Stroms in das Netz eingespeist werden. Verzichtet der Steuerpflichtige auf die Kleinunternehmerregelung, fällt für die Stromlieferungen an das Energieversorgungsunternehmen Umsatzsteuer an. Die Steuerschuld geht allerdings auf das Energieversorgungsunternehmen über. In Höhe des nicht eingespeisten und im privaten Haushalt genutzten Stroms ist zudem ein anteiliger Eigenverbrauch anzusetzen, der ebenfalls der Umsatzsteuer unterliegt.

Die steuerliche Vorteilhaftigkeit ist im jeweiligen Einzelfall zu prüfen.

Reiseaufwandsentschädigung für Sportler, Schiedsrichter und Sportbetreuer

Gemeinnützige Sportvereine können unter bestimmten Voraussetzungen steuer- und sozialversicherungsfrei eine pauschale Reiseaufwandsentschädigung ausbezahlen. Mit 1.1.2023 wird diese von EUR 120,00 pro Einsatztag erhöht und auf höchstens EUR 720,00 pro Monat begrenzt.

Dies ist nur möglich, wenn Sportler, Schiedsrichter und Sportbetreuer nebenberuflich in gemeinnützigen Vereinen aktiv sind, deren Zweck die Ausübung des Körpersports ist. Gleichzeitig mit der Erhöhung der pauschalen Reiseaufwandsentschädigung wurde eine jährliche Meldepflicht für die Vereine eingeführt. Achtung: Begleitpersonen und Eltern von Sportlern zählen nicht zum begünstigten Personenkreis.

Die Steuertipps wurden mit größter Sorgfalt erstellt.

Für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte kann jedoch keine Gewähr übernommen werden.



- Steuerberatung
- Einnahmen / Ausgabenrechnung
- Doppelte Buchhaltung
- Bilanzierung / Jahresabschluss
- Personalverrechnung
- Kostenrechnung
- Unternehmensberatung
- Unternehmensgründung

AMV Neufeld startet mit Mondschein-Picknick in die Sommersaison

Mit einem „Mondschein-Picknick-Konzert“, heuer im Stadtpark in Ebenfurth, startete der Arbeitermusikverein am 3. Juni um 18 Uhr in die Früh- und Dämmerchoppen-Saison. Anschließend hatte das Jugendblasorchester des Musikschulverbandes Leitha-Steinfeld seinen erst zweiten öffentlichen Auftritt. Dieses Orchester wird vom Musikverein Zillingdorf-Eggendorf und vom AMV Neufeld unterstützt, um so mehr Jugendlichen die Möglichkeit zum gemeinsamen Spiel zu bieten. Danach sorgte der Musikverein Ebreichsdorf für tolle Stimmung im Park. Die laue Nacht vom 3. auf den 4. Juni war geradezu perfekt, damit Christina, Andrea, Nadine und Marcell (Foto rechts) den Vollmond zur späten/frühen Stunde bestaunen konnten.

Apropos bestaunen: Der AMV spielte am 17. Juni um 19:30 Uhr auch einen Dämmerchoppen bei der Sonnwendfeier in Katzelsdorf. Auch dieser Auftritt bot eine gute Gelegenheit, das musikalische Schaffen der Neufelder Musiker zu bestaunen. ◆



→ AMV Mondschein-Picknick mit Christina, Andrea, Nadine und Marcell (v. l.)

Feuerwehr Neufeld erfolgreich

■ Abschnittsfeuerwehrleistungsbe- werb

In Deutsch Brodersdorf ging kürzlich ein Abschnittsfeuerwehrleistungsbe-
werb des Abschnitts Ebreichsdorf über die Bühne. Auf dem
Bewerbsplatz fanden sich auch zwei
Gruppen aus Neufeld an der Leitha
ein. Dabei konnte die Gruppe 2 der
Freiwilligen Stadtfeuerwehr Neufeld
den 1. Platz in der Kategorie Bronze
Gäste 2 belegen, dicht gefolgt von der
Gruppe Neufeld 1 auf dem 2. Platz.
Beide Neufelder Wettkampfgruppen
ließen den Tag beim Feuerwehrfest
der FF Stotzing ausklingen.

Herren der Freiwilligen Stadtfeuer-
wehr Neufeld zwei 3. Plätze sichern,
und zwar mit einer fehlerfreien Zeit
von 41 Sekunden im Bewerb Bronze
und in 58 Sekunden mit 15 Fehler-
punkten im Bewerb Silber. Beide
Male standen gute Staffelläufe zu
Buche. Außerdem qualifizierte sich
die Gruppe Neufeld 1 für den Parallel-
bewerb. Im Grunddurchgang belegten
die Neufelder Platz 2, die K.O.-Runde
endete schließlich im Lucky-Loser-
Durchgang.

Noch besser lief es für die Damen.
Trotz 10 Fehlerpunkten aufgrund
einer falschen Endaufstellung kür-



→ So sehen Siegerinnen aus: Die
Neufelder Damen sicherten sich in
Zillingtal den 1. Platz. Fotos: FF Neufeld

wuchs der FF Neufeld. Für diese Plat-
zierung zeichnete eine Zeit von 69
Sekunden bei 10 Fehlerpunkten auf
der Bewerbsbahn verantwortlich.

■ Ausbildungstag „Gefährliche Stoffe“

Regelmäßig finden bei der Frei-
willigen Stadtfeuerwehr Neufeld so-
genannte Monatsübungen statt. Eine
solche beschäftigte sich mit den
Grundlagen im Schadstoffeinsatz in-
klusive aller Einsatzregeln. Bespro-
chen und beübt wurde dabei auch die
Gefahrgutausrüstung des Rüstfahr-
zeugs und des Gefahrgut-Containers
der FF Neufeld. Fahrzeugpflege und
die Reinigung der Mannschaftskabi-
nen rundeten den interessanten Schu-
lungstag ab.



→ Die beiden Gruppen aus Neufeld beim Bewerb in Deutsch Brodersdorf

■ Bezirksfeuerwehr- leistungsbe- werb

In Zillingtal fand kürzlich der
diesjährige Bezirksbewerb statt. Bei
dieser Veranstaltung konnten sich die

ten sich die Neufelderinnen mit einer
Zeit von 53 Sekunden für den Löschan-
griff zu Bezirkssiegerinnen.

Platz 7 beim Feuerwehrjugend-
leistungsbe-
werb holte sich der Nach-

STRABAG

TEAMS WORK.

STRABAG AG, Gildenweg 7, 2483 Ebreichsdorf
Tel. +43 2254 72231, ebreichsdorf@strabag.com



→ Gefahrgutübung der FF Neufeld



→ *Ostereiersuche in der röm.-kath. Pfarre Neufeld*

Pfarrleben: Feste, Feste ...

Nach der Karwoche wurde Ostern gefeiert, mit dem Höhepunkt der Osternacht, dem großen Hochfest der Christenheit. Und natürlich mit allen Bräuchen, die zu Ostern dazugehören, wie das Ratschen, das Osterfeuer und die neue Osterkerze, die Speisensegnung oder die Ostereiersuche!



→ *34 Kandidat:innen schritten in Neufeld stolz zur Firmung*

Wie im Kirchenjahr vorgesehen, geht es auch nach Ostern mit vielen Festen weiter, mit Christi Himmelfahrt, dann Pfingsten und Fronleichnam. Dazu gab es im bewährten Zweijahresrythmus heuer auch wieder die Firmung unserer Jugendlichen. Mit 34 Firmkandidaten war die Gruppe so groß wie schon lange nicht. Firmspender Generalvikar Michael Wüger und Stadtpfarrer Jacek Jachowicz haben das Fest würdig und unter großer Anteilnahme der Angehörigen und der Pfarre zu einem für alle Teilnehmer unvergesslichen Tag werden lassen.



→ *Neufelds Bürgermeister Michael Lampel als Wallfahrer*

Traditionell am Pfingstmontag fand auch die Wallfahrt der Pfarrgemeinde nach Loretto statt. Zu Fuß, mit dem Fahrrad und mit Autos haben sich viele Neufelder auf den Weg gemacht. Vielleicht nicht nur nach Loretto, sondern auch ein Stück näher zu sich selbst...

Zum Abschluss wurde gemeinsam mit den Wallfahrern aus Wimpassing, der Partnergemeinde im Pfarrverband - eine Messe in der Basilika gefeiert.



EVEN SKIN
KOSMETIK & VISAGISTIK

TELEFON 0660 4644641



Die geplante Prozession zu Fronleichnam fiel heuer dem unsicheren Wetter zum Opfer, aber der AMV Neufeld hat musikalische auch in der Kirche für festliche Stimmung gesorgt.



Auch im Sommer gibt es Feste in der Kirche: Jeden Samstag die Vorabendmesse um 19 Uhr, und am Sonntag die Messfeier um 10.15 Uhr. Dann dauert das Warten auf den nächsten Pfarrheurigen am 8. + 9. September nicht ganz so lange ...



→ Herbert Rampler (rechts) mit Frau Barbara, seinen drei Töchtern, Schwiegersohn und zwei Enkelkindern anno 2023

Ev. Pfarrer Rampler geht in Pension

Der evangelische Pfarrer, Dr. Herbert Rampler, geht gemäß kirchlicher Ordnung am 31. August 2023 – nach seinem 65. Geburtstag – in Pension und scheidet daher aus seinem Amt aus. Am 2. Juli 2023 (nach Redaktionsschluss dieser *Neufelder Rundschau*) findet bzw. fand der letzte Gottesdienst innert der offiziellen Amtszeit Pfarrer Ramplers statt.

Danach gibt es noch einen wichtigen Termin für ihn und mit ihm – seine Entpflichtung durch Superintendent Mag. Robert Jonischkeit! Diese findet am 27. August 2023, um 14 Uhr in der evangelischen Kirche in Eisenstadt, St. Rochusstraße 1 statt. Die Evangelische Pfarrgemeinde A.B. Eisenstadt / Neufeld a. d. Leitha lädt dazu und im Anschluss daran zu einem gemütlichen Beisammensein im Gemeindezentrum ein.

■ Wer geht hier in Pension?

Dr. Herbert Rampler wurde am 2. Dezember 1957 in Hall bei Admont geboren, ist im Selzthal aufgewachsen, hat am Gymnasium in Stainach 1977 die Matura mit dem Notenschnitt 1,0 abgelegt und anschließend in Basel, Schweiz, Theologie studiert. Nach einer ersten Station als Vikar in Wien-Hetzendorf, ab 1984 Pfarrer in Graz-Liebenau, ab 1991 amtsführender Pfarrer in Leoben. 1996 folgte die Promotion.

Von 1992 bis 2000 war Rampler Mitglied der Synode A.B. und der Generalsynode A.u.H.B., dort vor

allem Mitglied des Rechst- und Verfassungsausschusses; 19 Jahre lang fungierte Pfarrer Rampler als Senior, d. h. er war einer der Stellvertreter des Superintendenten bzw. der Superintendentin.

Seit 1. September 1998 ist Dr. Herbert Rampler Pfarrer von Eisenstadt / Neufeld, Religionsprofessor am Gymnasium der Diözese Wolfgarten in Eisenstadt und Religionspädagoge an der PÄDAK / Pädagogischen Hochschule (bis 2022).

Eine große Stütze in all diesen Jahren und Jahrzehnten war Pfarrer Rampler seine Familie. Rampler: „Ich bin seit September 1982 mit (Mag.^a) Barbara, geb. Kirsch, einer Pfarrerstochter aus Ostfriesland, verheiratet. Wir haben drei erwachsene Töchter und zwei Enkelkinder. Meine Frau hat mich all die Jahre nicht nur unterstützt, sie hat vom ersten Tag an auch

für die musikalische Begleitung aller Gottesdienste und Amtshandlungen in Neufeld übernommen, sei es am Klavier, an der Gitarre, manchmal auch im Chor ... 25 Jahre lang!“

■ Die Pfarrgemeinde

Im Gegensatz zum nahegelegenen Mörbisch, das großteils evangelisch ist (ein Ort, eine Gemeinde), ist die Pfarrgemeinde Eisenstadt / Neufeld für burgenländische Verhältnisse höchst atypisch und umfasst drei Städte und 18 politische Gemeinden. Es ist traditionell eine Gemeinde der „Zuograsten“ – mit stetem Wachstum. War sie vor 20 Jahren an Seelenzahl noch die zwölftgrößte evangelische Pfarrgemeinde des Burgenlands, so ist sie mittlerweile die viertgrößte.

Neufeld hat sich in den letzten Jahren auch zu einem Sammelpunkt der Gottesdienstteilnehmer aus der Umgebung (Steinbrunn, aber auch angrenzendes Niederösterreich) entwickelt. Leider hat die Pandemie voll durchgeschlagen, auch was den Gottesdienstbesuch betrifft. Erst allmählich beginnt sich die Gemeinde davon zu erholen.

Zur Evangelischen Pfarrgemeinde Eisenstadt / Neufeld gibt es auch eine interessante Publikation. Rampler dazu: „Ich war ein Vierteljahrhundert lang auch Vorstandsmitglied der Gesellschaft für die Geschichte des Protestantismus in Österreich und Miterausgeber deren Jahrbuchs. Band 129 aus dem Jahr 2013 beschäftigt sich



→ Barbara (Bärbel) und Herbert Rampler

Fotos: Rampler / privat

intensiv mit der Gemeinde Eisenstadt / Neufeld. In diesem Konnex hatte ich stets auch ein gutes Einvernehmen mit einem berühmten Neufelder, dem Historiker Dr. Fred Sinowatz.”

■ **Die Nachfolge**

Ab 1. September 2023 wird Sebastian Götzendorfer, MTh, aus Laa an der Thaya, derzeit Vikar in Vöcklabruck, der Gemeinde als Pfarramtskandidat zugeteilt. Die Pfarrstelle der Gemeinde Eisenstadt / Neufeld wird erst im kommenden Jahr ausgeschrieben. Alle Ämter in der ev. Kirche werden von der Basis gewählt, Frauen sind gleichberechtigt.

Pfarrer Rampler wird abschließend lyrisch-humorig, wenn er ausführt: „Bleibt bewahrt, Freunde, es ist

Zeit für mich, zu gehen ... Aber wir gehen nicht weg, sondern nur in Pension. Wir bleiben in Eisenstadt wohnen und weiterhin Gemeindeglieder; und wir haben jetzt vielleicht ein wenig mehr Zeit, einander zu sehen – auch im Gottesdienst.” ♦

schau rein!
www.
neufeld-leitha.at



→ *Pfarrer Rampler im Vorjahr (2022) bei der Eröffnung des umgebauten Neufelder Rathauses*



hnobauer.at

Ordinationszeiten:
Mittwoch: 9-12h 15-19h **NEU**
Freitag: 15-18h **NEU**

Termine **ONLINE** und nur nach telefonischer Vereinbarung
PRIVAT




Dr. Jacqueline Bauer

0650 / 44 22 33 1 ordination@hnobauer.at

Wir nehmen uns Zeit für Sie!

HNO ärztliche Abklärung und Untersuchung für Erwachsene & Kinder
Ausführliche Behandlung mit modernsten Geräten (starre & flexible Endoskopie, Ultraschall)
Hörtest, Hörgeräteberatung
Radiofrequenztherapie
Ästhetische Medizin
Allergietest & Geruchstest
PRP Behandlung & Mesoästhetik & Mesotherapie

Anton Proksch-Gasse 27 2491 Neufeld/ Leitha

bezahlte Anzeige

Frau Ingrid JIRA dankt für die tatkräftige Unterstützung von Vizebürgermeister KR Christian Popovits, die es ermöglicht hat, Frau Jira ihrem Wunsch entsprechend zeitnah im Haus Harmonie unterzubringen.

KOSMETIKSTUDIO IGA

Dipl. Kosmetikerin Iga Wendl



Gesichts-Körper Topbehandlungen
2490 Ebenfurth Landeggerstrasse 2
Tel. Terminvereinbarung unter: Tel. 0660/ 12 01 944
www.kosmetikstudio-iga-wendl
iga.wendl@gmail.com

Flexible Öffnungszeiten

Verkauf von-und Behandlungen mit:
REVIDERM
skintelligence



Neufeld nun verstärkt vertreten

2023 hat es im Verband des KOBV einige Veränderungen gegeben. So fand am 1. Juni der Delegiertentag für Wien, Niederösterreich und das Burgenland statt. Auf Grund der Pensionierung unseres Präsidenten, Mag. Michael Svoboda, war es auch notwendig, einen Nachfolger zu wählen. 140 Delegierte kürten mit großer Mehrheit den Zwettler Franz Groschan zum neuen Präsidenten. Als Obmann der Ortsgruppe Neufeld wurde ich als Verbandskassier und Präsidiumsmitglied bestätigt. Die Obmannstellvertreterin der Ortsgruppe Neufeld, Alexandra Zmuric, wurde als Jugendvertreterin in den Vorstand gewählt. Sie bewirkt, ob ihres Alters, dass sich viele jüngere Menschen mit ihren gesundheitlichen Problemen an den KOBV wenden. Somit ist der KOBV-Neufeld die einzige Ortsgruppe, die mit zwei Vorstandsmitgliedern im Verband vertreten ist.

Anna Hamm, Bezirksobfrau des Bezirks Eisenstadt, hat ihre Funktion

aus gesundheitlichen Gründen zurückgelegt. Bei der am 17. Juni 2023 stattgefundenen Bezirkskonferenz wurde ich als Vorsitzender Obmann in die Bezirksarbeitsgemeinschaft Eisenstadt gewählt. Es ist dies eine große Ehre für unseren Verein und eine Bestätigung unserer Arbeit, dass Alexandra Zmuric und ich in diesem Maße für den KOBV und für Neufeld tätig sein dürfen.

Natürlich haben wir dies unseren Mitgliedern zu verdanken. 560 Menschen aus Neufeld und zum Teil aus Nachbargemeinden schenken uns ihr Vertrauen, um ihnen helfen zu können. Viele Anliegen, wie z. B. Feststellung des Grades der Behinderung, Parkausweis, Arbeitsplatzschutz, Invaliditätspension, Pflegegeld etc., versuchen wir für unsere Mitglieder positiv zu erledigen. Versuchen deshalb, da es immer schwieriger wird. Die Sparmaßnahmen des Staates bringen lange Wartezeiten für Zahlungen von Pflegegeldern usw. mit sich. Immer mehr Ansuchen werden vom Sozialministeriumservice oder den Pensionsver-

sicherungen auch abgelehnt. Und da kommt wieder der KOBV ins Spiel. Wir, die Ortsgruppe Neufeld, nehmen Ihre Beschwerden und Klagen entgegen, die dann gegebenenfalls von unserer Rechtsabteilung vor Gericht gebracht werden. Und da liegt die Erfolgsquote aktuell immerhin bei mehr als 50 Prozent.

Leider müssen wir mitteilen, dass es unser Büro (Bürgerbüro) in Ebenfurth nicht mehr gibt. Die Räumlichkeit musste aus uns unbekanntem Gründen geräumt werden. So müssen wir unsere mehr als 100 Mitglieder aus Ebenfurth bitten, mit ihren Anliegen weiterhin bzw. nur mehr in unser von der Stadtgemeinde Neufeld zur Verfügung gestelltes Büro in Neufeld, Fürsorgeheimgasse 16, zu kommen.

Bitte immer um Voranmeldung: 0650/3366124 (Franz Maldet) oder 0650/7676441 (Alexandra Zmuric).

Einen erholsamen Sommer wünschen Ihnen

Ihr KOBV Team
Franz & Alexandra



Mode mit freundlicher Beratung



gute Auswahl für gesundes Gehen, auch für lose Einlagen



auf Kinderfüße und Fußprobleme geschulte Mitarbeiter



Kinderschuhe ab Größe 18



Damenschuhe von Größe 35 - 43



Herrenschuhe von Größe 39 - 48 (50)



Sport- & Freizeitschuhe für die ganze Familie



Schuhreparatur-Annahme



Putzerei-Annahme



DPD & Hermes Paketshop



laufend Sonderangebote (Restpaare ab EUR 9,90)



Schuhe
UNTERSTETTER



Hauptstraße 78, 2491 Neufeld/Leitha
Telefon: 02624/52 335
E-Mail: doris@schuhe-unterstetter.at

Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 8-12 und 15-18 Uhr
Samstag: 8-12 Uhr



→ KOBV: Franz Maldet und Alexandra Zmuric

Foto: KOBV

+++ RATHAUSINFORMATIONEN +++

Geburtstage

April 2023

Orosz Maria	1.	75
Acs Irene	1.	65
Fleischhacker Dora	1.	80
Janzso Marion	2.	75
Nevenkic Dusanka	3.	75
Bartsch Ilse	5.	70
Schumich Margret	5.	65
Bouzsek Ingrid	6.	80
Pudek Claudia	7.	55
Kolar Martin	9.	55
Drescher Gerhard	9.	55
Ranz Christa	10.	80
Oehlzand Wolfgang	11.	55
Schmidt Ingeborg	12.	75
Trischler Friederike	13.	55
Buchwitz Wilhelm	14.	75
Törtl Mario	16.	50
Hasenberger Andrea	17.	55
Edl Johannes	17.	55
Vylet Manfred	18.	55
Müller Brigitte	19.	80
Nagl Klaudia	19.	55
Strouhal Ilse	20.	80
Sailer Petra	23.	50
Leitner-Dietz Carola	24.	50
Spiel Franz	24.	65
Friederich Robert	25.	60
Julk Gabriela	25.	60
Aigner Ernst	26.	85
Haas Petra	27.	50
Tögel Erika	28.	80
Flasch Anton	28.	70
Gfrerer-Pohl Andreas	29.	60
Niedl Erika	30.	80
Eidler Peter	30.	75

Mai 2023

Mezgolits Ernst	1.	55
Irmak Servet	1.	55
Flaismann Silvia	2.	50
Savic Walter	4.	80
Dauti Nijazi	6.	50
Rajna Patrick	8.	50
Artner Elfriede	9.	80
Hanus Charlotte	10.	75
Schläffer Beate	10.	55
Oberhofer Elisabeth	10.	75
Lichtenwörther Klaus	11.	50
Landl Ingrid	12.	50
Fink Anna	13.	50
Beck Walter	14.	65
Lorenz Kim	15.	70
Barcza Rosalia	16.	90
Zagler Petra	16.	50
Scherndl Elfriede	16.	70
Neugschwentner Otto	16.	60
Humenberger Franz	17.	75
Holzer-Söllner Ines	17.	55

Ramadani Bedzet	17.	70
Dittrt Melitta	18.	80
Dr. Arthofer Wolfgang	18.	55
Durdevic Bore	20.	70
Kemper Ilse	22.	60
Ing. Mittnecker Martin	23.	55
Ranharter Elfriede	24.	96
Ajdnik Günter	25.	80
Lex Karl	25.	50
Kracher Berta	26.	90
Porkert Herbert	28.	91
Dimbauer Elfriede	30.	91
Ing. Pap Michael	31.	55

Juni 2023

Lichtscheidl Renate	1.	65
Gratel Anna	3.	80
Rottensteiner Andrea	3.	60
Eiser Franziska	5.	85
Tóth Csaba	8.	50
Holzer Johann	8.	55
Seferi Bujar	9.	55
Kamenik Heike	11.	50
Gröber Manfred	13.	60
Dirnberger Anja	13.	60
Kubik Sonja	14.	55
Halvax Michael	15.	55
Kocsis György	15.	65
Schmalhofer Franz	16.	60
Newekla Eleonore	17.	50
DI Niederbrucker Richard	20.	55
Körömi Zsolt	20.	55
Fruth Katharina	22.	91
Vilas Alfred	23.	90
Davidovic Dušica	23.	50
Handler Aura	24.	50
Lippl Waltraud	24.	60
Lang Norbert	25.	55
Polster Erna	25.	92
Winkler Auguste	26.	80
Husek Ingeborg	26.	92
Schießl Walter	27.	65
Orbán Márta	27.	65
Mag. Zaczek Anna	27.	55
Horvath Anna	27.	70
Schiefer Ernst	30.	65

Hochzeiten

Goldene Hochzeit

König Peter /Maria	7. 4.
--------------------	-------

Geburten

Djogic Nikolas	28. 4.
Ertl Lisa	1. 5.
Triebel Mila	21. 5.

Sterbefälle

Johann Franz	
Kampecker	30. 3. im 78. Lj.
Otto Karl Jira	5. 4. im 76. Lj.
Ernst Eichner	22. 4. im 93. Lj.
Franziska Eitler	25. 4. im 98. Lj.
Walter Furlinger	26. 4. im 84. Lj.
Horst Reinhardt	30. 4. im 82. Lj.
Frieda Eidler	17. 5. im 92. Lj.
Christian Müller	31. 5. im 60. Lj.
Julianna Owesny	2. 6. im 94. Lj.
Augustine Hekele	19. 6. im 94. Lj.

SCHAU REIN!

www.neufeld-leitha.at

ING. ALOIS KÖGL – im Bild unten, 2. von rechts – wurde im Rahmen des Jubiläums 160 Jahre Rotes Kreuz Burgenland mit der Verdienstmedaille in Gold ausgezeichnet. Die feierliche Ehrung fand am Welt-Rotkreuz-Tag, den 8. Mai 2023, in den Räumlichkeiten des RK-Landesverbandes Burgenland in Eisenstadt statt. RK-Präsidentin Friederike Pirringer, die die Auszeichnung in Anwesenheit von LH-Stvⁱⁿ Astrid Eisenkopf überreichte, honorierte damit die Verdienste des Neufelders, die sich dieser in seiner Funktion als Landesfeuerwehrkommandant des Burgenlands erworben hat. ♦



Lollipop VS: aktiv in den Sommer

Allerlei Interessantes gab es in den letzten Schulmonaten für die Lollipop Kids in der Volksschule zu erkunden.



→ *Brot selber backen ist sinnstiftend*

■ Brot backen

So erlernten die Kinder unserer 2. Klassen bei der Seminarbäuerin in Steinbrunn das Brot backen – und das gemeinsame Brot essen.



→ *Haydn – eine kreative Annäherung*

■ Haydnhaus

Die dritten Klassen wiederum besuchten das Haydnhaus in Eisenstadt, um einiges über diesen berühmten Komponisten zu erfahren.



→ *Henne oder Ei? ... die ewige Frage*

■ Henne oder Ei

Ob zuerst die Henne oder das Ei auf der Welt waren, erfuhren die Viertklassler:innen in einem Workshop mit der Seminarbäuerin – nicht!

■ Naturwerkstatt Marz

Unsere Jüngsten besuchten die beliebte Naturwerkstatt in Marz und erfreuten sich an der entspannenden Atmosphäre im frühlingshaften Mischwald.



→ *Erholung im Mischwald*

■ Klangfrühling Schlaining

Musikalisch ließen die Kinder der 3. und 4. Klassen die Burg Schlaining beim Bgld. Klangfrühling auf sich wirken.

Aber auch der Besuch einer Lehrer:innengruppe der Musikschule Ebenfurth begeisterte alle unsere Klassen mit einem Minikonzert.



→ *Lehrer:innen-Minikonzert*

■ Sportbegeistert

Und sehr sportlich ging es zu beim Neufelder Businessrun, bei dem auch fünf Teams unserer Schule mit ihrer Lehrerin und einigen Eltern vertreten



→ *Businessrun-Teilnehmer:innen* waren.

Hopsi Hopper und Sumsi Cup – die zwei Fußballcups für Mädchen bzw. Buben machten sowohl den Spieler:innen als auch den Fans große Freude.



→ *Neufelder Girl-Power beim Kicken*

... und jetzt kann es getrost in die Ferien gehen – Ideen für eine aktive Freizeitgestaltung gibt es nun genug! ♦



→ *... und die sportlichen Buben der Lollipop-VS.*

Fotos: Archiv VS

Zeugnis, Ferien und ... ÜBEN! ÜBEN?

Herrlich! Eendlich Ferien! Davor gab's ja noch das Zeugnis. In der Volksschule gibt es noch Zeugnisse mit vorwiegend Einsern und Zweiern. Aber da sind auch Kinder, die mit einem Dreier oder Vierer beurteilt wurden. Doch keine Sorge: Auch diese Kinder werden ihren Weg erfolgreich gehen. Sie sind scheinbar mit dem System Schule wenig kompatibel – und nein, davon geht die Welt samt Ihrem Kind nicht unter.

Schule muss sein, das ist Realität. Das Beste, was sie mit Ihrem Kind machen können, ist die „schlechten“ Noten zu analysieren. Klappt es mit den Ansagen oder der Rechtschreibung einfach schlecht, dann ist die Deutschnote eben auch schlecht. Ist Rechnen und der Umgang mit Zahlen ein einziges Desaster für Ihr Kind, dann sagt das eben auch die Mathenote aus.

Trotz eventueller Enttäuschung und Notenfrust ist jetzt, in den Ferien, einmal die große Freiheit angesagt. Kein Üben, kein Wiederholen, keine Verpflichtung, jetzt wird gefaulenzt, gespielt, getobt, gebadet, geturnt, gejubelt und die freie Zeit genossen.

Irgendwann ist auf einmal die Wirklichkeit in Form des nahenden Ferienendes da und dann darf wieder

an die Schule gedacht und konsequent geübt werden. Es ist halt auch eine Tatsache, dass gerade Kinder mit Lernblockaden Wiederholungen brauchen, damit es dann in der nächsten Klasse halbwegs stressfrei beginnt. Konzentrieren Sie sich auf das Wesentliche. Klappt Mathe ganz gut, dann damit kurz beginnen, quasi als Aufwärmübung. Danach kommt der Gegenstand, der am meisten Übung braucht. Üben Sie mit Ihrem Kind konsequent täglich eine fest ausgemachte Zeitspanne. Vielleicht geht manches mündlich und mit Bewegung dabei, damit es etwas Freu-

de bereitet. Vielleicht ist Buchstabieren oder Buchstaben legen beliebter als Schreiben. Probieren Sie es aus. Alles, was hilft, ist erlaubt. Dranbleiben ist die Devise, und damit es nicht gleich wieder in Stress und Streit endet, treffen Sie mit Ihrem Kind eine Vereinbarung, wie das notwendige „Übel“ am schnellsten und besten erledigt werden kann. Auch wenn's gut läuft, wird die Einheit nur dann verlängert, wenn alle einverstanden sind ;-)

Falls Sie dazu Fragen haben oder ein paar Tipps brauchen, lade ich Sie ein, mich einfach anzurufen. ♦



Irene Murczek

- dipl. Lerntrainerin
- dipl. Legasthetietrainerin
- Atemtrainerin

Lisztgasse 2 • 2491 Neufeld / Leitha
T 0676 95 65 972 • info@erfolgreichlernen.at
www.erfolgreichlernen.at

Erfolgreich lernen statt falsch üben

Auch Tanzen will gelernt werden!

YOU WANNA DANCE? hieß es kürzlich im Neufeldersee Hotel & Restaurant von Jemill Wette und seinem Team. Gut 150 Tanzbegeisterte zeigten mit teils spektakulären Moves vor, was Tanzen heißen kann, was es abseits des „Nabelreizers“ noch so gibt an schönen Tänzen.

Veranstalter Norbert Falkner ist es gelungen, für dieses Event prominente Verstärkung zu organisieren. Die „Creme de la creme des Tanzbodens“, niemand geringerer als der polarisierende Dancing Stars-Juror und -Kritiker Balázs Ekker tanzte im Verein mit der mehrfachen Tanzmeisterin Alice Guschelbauer in Neufeld an, um allen zu zeigen, wie's gehen kann, das Tanzen ... ♦



→ Alice Guschelbauer und Balázs Ekker mit Fans des gepflegten Tanzens im Neufeldersee Hotel & Restaurant

Mittelschule Neufeld: Immer was los

■ Neuer Defibrillator

An der Außenseite der Mittelschule konnte ein Defibrillator angebracht werden. Vielen Dank an die Firmen, die mit ihrem Beitrag die Anschaffung unterstützt haben, sie können damit Leben retten.



→ MS-Dir.ⁱⁿ Ursula Wallner mit Nicole Mutzer von Sakralenergetik Mutzer, Tierärztin MMag. Christina Böcskör und Gasgeräteservice Markus Haffner, als Vetreter:innen der Spender:innen

■ Businessrun

Die Mittelschule Neufeld nahm am diesjährigen Neufelder Businessrun teil. Das beliebte Laufevent fand am Donnerstag, 25. Mai am Neufelder See statt und lockte zahlreiche Teilnehmer:innen an. Sowohl mehrere Schüler:innenteams als auch ein Lehrer:innenteam der MS Neufeld stellten sich der Herausforderung und gingen motiviert an den Start.

„Wir freuen uns sehr über die Teilnahme unserer Schule am Businessrun 2023. Es ist eine großartige Gelegenheit für unsere Schülerinnen und Schüler, aktiv zu sein, ihre körperliche Fitness zu verbessern und dabei auch den Teamgeist zu fördern. Gleichzeitig möchten wir das Bewusstsein für die Bedeutung von Bewegung und einen gesunden Lebensstil stärken“, betonte Ursula Wallner, Schulleiterin der MS Neufeld.

■ Schulhund zu Besuch

Eine ganz besondere Überraschung erwartete die Schüler:innen der Klasse 1a der Mittelschule Neufeld im Fach „Soziales Lernen“. Ein Therapiehund, begleitet von seiner Besitzerin und Trainerin, war zu Besuch in der Klasse, um die Schüler:innen bei ihrem Lernprozess zu unterstützen. Der Besuch des Therapiehundes war ein voller Erfolg.



→ oben: Bgm. Michael Lampel (stehend, ganz links) mit den Teilnehmer:innen am diesjährigen Businessrun aus der Mittelschule Neufeld

→ unten: Positives Feedback nach dem Besuch eines Schulhundes in der MS



Die Schüler:innen zeigten sich begeistert vom freundlichen Vierbeiner, der mit seiner ruhigen und einfühlsamen Art die Herzen der Kinder im Sturm eroberte. Es ist geplant, das Angebot des Therapiehundes weiter auszuweiten. Der Hund wird die Schüler:innen der Klasse 1a regelmäßig am Freitag besuchen und sie beim Lernen unterstützen. Die positive Wirkung von Hunden auf das Wohlbefinden und die kognitive Entwicklung von Kindern ist gut erforscht. Hunde können Ängste und Stress reduzieren, die Konzentration verbessern und soziale Interaktionen fördern. Daher sind Therapiehunde in pädagogischen Einrichtungen immer häufiger anzutreffen.

■ Diverse Projektstage

Gegen Ende eines jeden Schuljahres häufen sich die guten Gelegenheiten, mit den Klassen Projektstage und Besichtigungen abzuhalten. So auch in der MS Neufeld. Wie in sozialen Medien ersichtlich, hatten die Teilnehmer:innen großen Spaß daran:



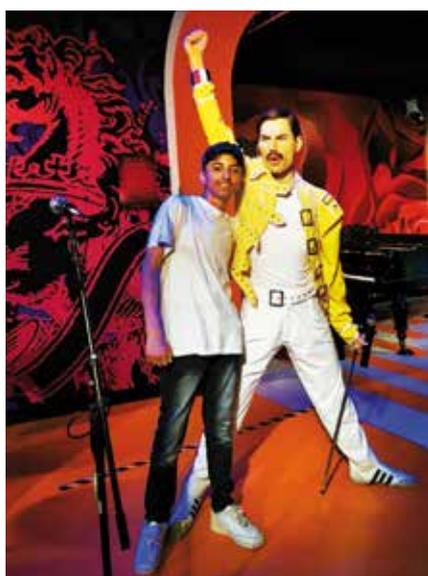
→ oben: Die 3. Klassen in der Schokoladefabrik Zotter, Steiermark

→ unten: Die 1. Klassen und die 2b erlebten Abenteuer am Appelhof, Stmk.





- oben links: Die 2a posierte beim Städtetrip in Wien vor dem Planetarium und dem Riesenrad im Prater
- oben rechts: Teambuilding im coolen Escape-Room stand für die 4b-Klasse der MS Neufeld auf dem Programm
- unten: ... und dann waren da noch David Alaba und Freddie Mercury



Wir erwarten Sie
in Neufeld,
Hauptstraße 43,
im
Balance Studio!

Dienstleistungen:

- Friseur
- Kosmetik
- 2-3D Wimpern
- Wimpernlifting
- Harzen
- Maniküre
- Kunstnägel
- UV Nagellack
- Pediküre
- Paraffin

BALANCE
studio

FRISORIN
Renata Kovacs-Kollar
+43/67764046438
KOSMETIKERIN
Kludia Nagy
+43/67764046439
NAGELDESIGNERIN
Judit Schoibl
+43/6764219023
FUSSPFLEGERIN
Luisa Szabo
+43/67764073155




@balancestudioneufeld

balancestudioneufeld

schau rein!
www.
neufeld-leitha.at

Alles dreht sich um Ihre Gesundheit!

Die APOTHEKE

Mag. Beate Haage-Löwe,
Hauptstraße 13, 2490 Ebenfurth
Telefon: 02624 /54045, Fax: 02624 /5404516
office@dieapotheke.co.at • www.dieapotheke.co.at

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 8:00h bis 12:30h,
15:00h bis 18:30h
Sa 8:00h bis 12:00h

Beratung ist
uns wichtig!



Viele neue Plaketten in Neufeld

Wie bereits berichtet, unterstützt die Stadtgemeinde Neufeld an der Leitha Initiativen für ein „grüneres Neufeld“. Eine solche Initiative nennt sich „Natur im Garten“ und erfreut sich hierorts großer Beliebtheit – wie auch an der rasch wachsenden Zahl der entsprechenden Plaketten an den Gartenzäunen zu erkennen ist.

„Natur im Garten“-Beraterin und -Zertifiziererin Annabella Morocutti hat in Sozialen Medien die jüngsten Ernennungen veröffentlicht, und auch die *Neufelder Rundschau* möchte ihren Beitrag dazu leisten, diese vorbildliche und für die Umwelt so wichtige Entwicklung hin zu mehr naturnahem Garteln medial zu unterstützen.

Und hier sind sie, die neuen stolzen Plaketten-Besitzer:



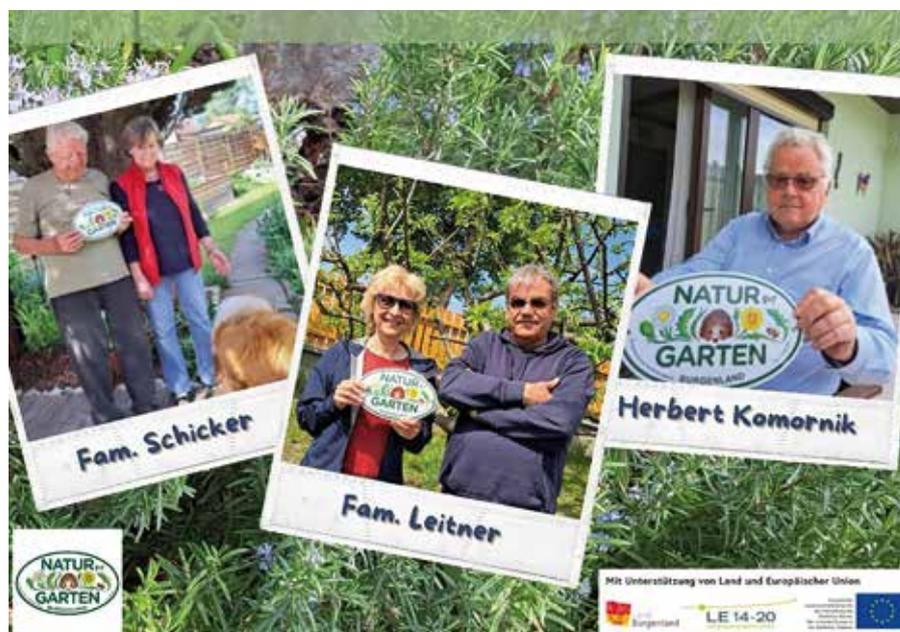
→ *Petra Tschirk, Johanna Auer und Diana Riffel*



→ *Familie Linzbauer (oben), die Familien Schicker, Leitner und Herbert Komornik (unten)*



→ *Familie Gassner*



Wer von den Neufelderinnen und Neufeldern sich jetzt denkt „so eine Natur im Garten-Plakette will ich auch!“, der kann sich dafür beim Bgld. Volksbildungswerk telefonisch unter 02682 62282 oder per Mail: burgenland@naturimgarten.at anmelden. Nach aktuellem Stand der Dinge können nicht nur Hausgärten zertifiziert werden, sondern auch Balkone, Dachgärten u. dgl.

Welche Kriterien ein Garten, eine Balkon- oder Dachgartenbepflanzung erfüllen muss, um die begehrte Plakette zu erlangen, erfährt man online unter www.naturimgarten.at – es sind übrigens gar nicht sooo viele, wie sich manch einer denkt. Daher: Keine Scheu, heute noch Kontakt aufnehmen und naturnah losgarteln ... ♦

Neufelder Energiebällchen mit Kräutern

Bei sonnigem Wetter folgten am 20. Mai 2023 zahlreiche an Kräutern Interessierte der Einladung von Bgm. Michael Lampel zur gemeinsamen Kräuterwanderung und Kräuterführung im Bereich Schaugarten / Leithau in Neufeld. Es wurde nicht nur gesammelt, sondern auch zahlreiche Salate und Aufstriche gemeinsam zubereitet und verkostet. Ein Rezept für „Neufelder Energiebällchen“ finden Sie nachstehend, denn: Man(n und Frau!) kann niemals genug Energie haben!

■ Neufelder Energiebällchen

Zutaten:

- ▶ 100 g Datteln ohne Stein
- ▶ 60 g Mandeln mit Schale

- rechts: An der Kräuterwanderung in Neufeld nahmen zahlreiche Interessierte teil.
- rechts oben: Neufelder Energiebällchen



Schutzengelapotheke

Neufeld

Mag Schweifer KG

Gegr. 1894

SIE,
IHRE
GESUNDHEIT
UND
IHR
WOHLBEFINDEN
SIND UNS
WICHTIG

WIR SIND GERNE FÜR SIE DA

2491 Neufeld an der Leitha,
Hauptstraße 34

- ▶ 60 g Cashewkerne (wahlweise auch andere Nüsse oder Pinienkerne...)
- ▶ 60 g Haferflocken
- ▶ 2 EL Honig oder Ahornsirup
- ▶ 1 EL Kokosöl
- ▶ 1/2 Kaffeelöffel Brennesselsamen oder Kräuter nach Wahl

Zubereitung:

Datteln klein schneiden, alle Zutaten in einen Blitzhacker oder in eine Küchenmaschine geben und zerkleinern bis eine formbare Masse entsteht. Bei Bedarf etwas Wasser zugeben.

Masse mindestens 30 Minuten kaltstellen. Anschließend kleine Bällchen formen. Am besten im Kühlschrank in einer luftdichten Dose aufbewahren.

Gutes Gelingen, Alice & Gabi





Kanzlei
Alexandra Praunseis

- Bilanzbuchhaltung
- Personalverrechnung
- Unternehmensberatung

T: 02685 7850-1, 0664 5866778 F: 02685 7850-4

Sebastianstraße 1
A-7063 Oggau

Sprechstelle auch in
A-2491 Neufeld

Gefragt / gesagt: Wir leben in Neufeld

Kurzinterviews mit Zuwanderern und Neufelderinnen bzw. Neufeldern, die mit Zuwanderern zu tun haben.



Andrea, wie und wann bist du mit dem Thema „Zuwanderung“ konfrontiert worden?

Die Thematik Zuwanderung nehme ich seit meinem Start ins Berufsleben wahr. Als Lehrerin habe ich damit täglich zu tun, es gehört für mich zum Berufsalltag. Wobei die Thematisierung und Auseinandersetzung mit dem Thema in den letzten Jahren stark zugenommen hat. Auch die Anzahl der zugewanderten Schüler:innen nahm zu, daher besteht vermehrt die Notwendigkeit der Auseinandersetzung mit diesem Thema.

Welche Erfahrung hast du mit Zugewanderten gemacht?

Ich habe viele positive Erfahrungen im Beruf, sei es im Bereich der Arbeit mit Schüler:innen, als auch in der Zusammenarbeit mit den Eltern, gemacht. Mir ist auch aufgefallen, dass viele Kinder viel lockerer und problemloser mit dem Thema umgehen als so manche Erwachsene. Natürlich gab es auch negative Erlebnisse und Situationen, diese sind jedoch nicht nur im Kontext mit Zuwanderung aufgetreten sondern traten mit allen Eltern bzw. Schüler:innen auf.

Wie empfindest du die „offizielle“ politische Behandlung des Themas Integration?

Der offizielle Umgang mit dem Thema erscheint mir wenig zukunftsorientiert und flexibel, damit es gelingt, die zugewanderten Menschen, die dauerhaft und rechtmäßig in Österreich leben, in unsere Gesellschaft und unser Leben einzubinden. Auf die schulische Situation bezogen, sehe ich auch zu wenig standortspezifische Möglichkeiten und Ressourcen. Auch setzt man zu spät und zu wenig an, die sprachlichen Barrieren der Zuwanderer zu beheben.

Was bedeutet „Zuhausesein“ für dich?

Zuhause ist für mich dort, wo meine Familie und meine Freunde sind, wo es mir gutgeht, wo ich mich verstanden, sicher und gut aufgehoben fühle, wo ich die Möglichkeit habe, meine Lebensvorstellungen und Ziele zu verwirklichen.



Ioana, wie bist du nach Neufeld gekommen? Was machst du jetzt?

Mein Name ist Ioana Horia. Ich bin 39 Jahre alt, verheiratet, Mutter eines 9-jährigen Mädchens und mein Heimatland ist Rumänien. Vor vier Jahren bin ich mit meiner Familie nach Neufeld gezogen, weil wir hier ein Haus gekauft haben. Zurzeit arbeite ich als Kindergartenassistentin in der Tagesheimschule in Neufeld.

Welche Erfahrungen hast du mit den „Einheimischen“ gemacht?

In der Zeit in Österreich habe ich angenehme und weniger angenehme Erfahrungen gemacht. Ich habe neue Freunde und auch neue Nachbarn gefunden: liebe und gutherzige Menschen, die für mich da sind, wenn ich sie brauche.

Was bedeutet „Zuhausesein“ für dich?

Viele Dinge bedeuten für mich „Zuhausesein“: Meine Familie an meiner Seite zu haben, meine besten Freunde und der Platz, mich beruflich erfüllt zu fühlen.

Wie gefällt es dir in Neufeld? Möchtest du hier bleiben?

Mir gefällt es in Neufeld sehr gut, weil es eine kleine, gut entwickelte Stadt ist, ein Ort, an dem ich sagen kann, dass ich mich sicher fühle. Ich möchte in Neufeld bleiben, aber die Zeit wird es zeigen.



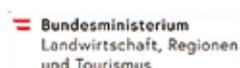
→ Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit ihren Kurs-Bestätigungen

Deutschkurs-Bestätigungen

Am 30. Mai 2023 wurden im KUZ Neufeld die Teilnahmebestätigungen für den Deutschkurs übergeben. An diesem Sprachkurs, der mit ein paar Unterbrechungen (Lockdown während Corona, Schulferien) seit Ende 2021 unter der hervorragenden Leitung von Kerstin Fink lief, nahmen in Summe mehr als fünfzig Menschen aus über fünfzehn Ländern teil. Viele von ihnen arbeiten jetzt, einige machen eine Ausbildung, einige haben Neufeld (und auch Österreich) wieder verlassen, einige haben erfolgreich Deutschprüfungen absolviert, einige warten immer noch auf ihre Interviews zur Feststellung ihres Asylstatus und einige wissen, dass sie noch viel zu lernen haben. Der Kurs fand immer vormittags statt, um auch Müttern mit Kindern im Kindergarten- und Volksschulalter den Kursbesuch zu ermöglichen. Neben differenziertem Wortschatz- und Grammatiktraining stand die Beschäftigung mit Themen aus dem unmittelbaren Umfeld der Teilnehmer:innen auf dem Unterrichtsprogramm. Fast alle waren mit Fleiß, Engagement und großem Interesse bei der Sache und machten erfreuliche Fortschritte.

Tito Lammerhuber, KulturBauStelle

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union





→ **Scheckübergabe:** Der Reinerlös der Kuba-Nacht wurde in Anwesenheit von Bgm. Michael Lampel, GRⁱⁿ Petra Tschirk und den Organisatoren VbGm. Christian Popovits und Christine Abseher an das Pflegekompetenzzentrum Neufeld übergeben.

Kuba-Nacht mit karitativem Touch

Am 29. April trafen sich abends im Kulturzentrum Dr. Fred Sinowatz in Neufeld tanzfreudige Menschen zur Kuba-Nacht. Heiße Rhythmen bei kalt-nassem April-Wetter bildeten einen reizvollen Kontrast, Taxitänzer sorgten dafür, dass auch wirklich alle Damen auf's Parkett geführt wurden.

Die Organisation dieser nach einer Pause von immerhin 10 Jahren wieder stattgefundenen Veranstaltung oblag einem bewährten Duo, bestehend

aus Neufelds Vizebürgermeister und Kulturreferent Christian Popovits und der rührigen, nimmermüden Christine Abseher.

Wie seitens der Organisatoren hervorgehoben wurde und auch in der Lokalzeitung „Servus Nachbar“ zu lesen war, kam der Reinerlös des Abends einem sozialen Zweck zu, und zwar dem Pflegekompetenzzentrum in Neufeld. „Servus Nachbar“ wusste auch Genaueres zur Neufel-

der Kuba-Nacht zu berichten: „Eine Rumverkostung, tropische Cocktails der Cocktailbar D&D, kubanische Live-Musik und unzählige Tanzpaare brachten den Saal zum Glühen. Live on stage waren die Band „Vicente con Clave“ und DJ Milo. Bei den Musikern handelte es sich um waschechte Kubaner. Für Furore sorgte die „Rueda/Salsa“-Tanzshow der Gruppe „Salsa, what else“. Na dann: Salsa, what else! ◆

Aufgekocht: Afiyet olsun!

Am 24. Mai trafen sich 30 junge und junggebliebene Kochbegeisterte in der Küche der MS Neufeld, um im Rahmen von „Gemeinsam leben – gemeinsam kochen“ die Türkei kulinarisch zu besuchen. Zudem nutzten wir die Gelegenheit, um Geld für die Opfer des katastrophalen Erdbebens in Syrien und der Türkei zu sammeln.

Fachkundig und liebenswürdig begleitet uns Aynur Ağırbaş und Lejla Türkez bei der Zubereitung eines umfangreichen Menüs. Wir starteten mit einer Tavuklu Un Corbasi (Mehlsuppe mit Hühnchen), dann folgten Pacanga Böregi (Schinkentaschen), Kaymaklı Bulgur Pilavi (Bulgur mit Schlag-

obers), Nohutlu misket köfte (Murmellaibchen mit Kichererbsen), Karni Yarik (Gefüllte Melanzani) und Antep Salatası (Antep Salat). Beim Tatlı (Dessert) probierten wir uns an Sekerpare (Zuckerstückchen). Das Menü gelang auch dieses Mal vortrefflich und natürlich kam neben dem Genuss auch der Spaß nicht zu kurz.

Die Stadtgemeinde Neufeld übernahm dankenswerter Weise die Kosten für den Einkauf der Zutaten und so konnte unsere kleine Kochrunde 245,- Euro sammeln und an die Hilfsbedürftigen in der Region Kahramanmaraş überweisen.

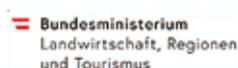
Tito Lammerhuber, KulturBauStelle



→ **Aynur und Lejla (oben) und Kochbegeisterte in der MS Neufeld**



Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union



GEMEINSAM.SICHER im Urlaub

Vor einer entspannten Urlaubszeit gilt es einige Vorkehrungen zu treffen, sei es vor der Reise, bei der An- und Rückreise zum Urlaubsort oder am Urlaubsort selbst.

Vorbeugen können Sie durch:

- Aufbau einer Nachbarschaftshilfe.
- Entleeren des Briefkastens.
- Verzicht auf öffentliche Urlaubsbekundungen (kein Hinterlassen von Abwesenheitsnachrichten am Handy oder in sozialen Netzwerken).



Foto: pixabay - cc

Vor der Abreise:

- Machen Sie Kopien Ihrer Ausweise, und Tickets. Bewahren Sie diese an separater Stelle in Ihrem Reisegepäck auf.
- Notieren Sie sich die Sperr-Hotline Ihrer Zahlungskarten (Debit- oder Kreditkarte)
- Schließen Sie Fenster und versperren Sie Türen. Verwenden Sie Zeitschaltuhren zur Beleuchtung der Räume.
- Legen Sie ein Eigentumsverzeichnis mit Beschreibung und Fotos ihrer Wertgegenstände an.
- Verwahren Sie Wertsachen und Bargeld bei Ihrer Bank oder in einem Tresor.

Während des Urlaubs:

- Tragen Sie Geld, Kreditkarten und Dokumente in verschiedenen, verschlossenen Innentaschen der Kleidung, in einem Brustbeutel oder einer Gürtelinnentasche dicht am Körper.
- Lassen Sie Ihre Wertgegenstände oder Ausweispapiere nie unbeaufsichtigt liegen – auch nicht im Fahrzeug, wenn Sie z.B. bei einem Stopp an der Tankstelle oder Raststätte nur kurz aussteigen.
- Seien Sie misstrauisch, wenn Sie jemand bittet auf Landkarten den Weg zu zeigen. Es könnte sich um Trickdiebe handeln.
- Heben Sie Bargeld nur an Geldautomaten in Banken ab. Bei Bezahlung mit Kreditkarte lassen Sie diese niemals aus den Augen!
- Zeigen Sie nie in der Öffentlichkeit Ihr Geld und Ihre Wertgegenstände.

Einen schönen und sicheren Urlaub wünscht Ihnen

Ihr GEMEINSAM.SICHER – Team

133 Ihre Polizei – immer für Sie da!



→ links: Ch. Popovits, W. Böck, M. Lampel und M. Häupl; rechts: Ch. Popovits, M. Lampel, G. Zwittkovits, D. Kaufmann

Kultur in Neufeld: Für jede/n etwas

Ganz unter dem Motto: „Für jede/n etwas“ steht das engagierte Kulturprogramm, das Vizebürgermeister Christian Popovits für alle Fans und Freunde des Neufelder Kulturzentrums Dr. Fred Sinowatz zusammengestellt hat.

■ Wolfgang Böck liest Wein

... so lautete der Titel der Veranstaltung, die am 12. Mai im KUZ über die Bühne ging. Die Einladung versprach eine amüsante Lesung rund um den Wein und natürlich ums Trinken und seine Auswirkungen. Und diese Lesung erfüllte die Erwartungen vollauf. Es war ein humorvoller, kurzweiliger Abend mit dem großartigen Schauspieler und Intendanten der Schlossspiele Kobersdorf, Wolfgang Böck, der aus vielen beliebten Filmserien (Trautmann, Kaisermühlenblues, Brüder...) bestens bekannt ist. Auch Wiens Altbürgermeister Michael Häupl ließ sich dieses Event nicht entgehen!

■ Weltwassertagskonzert

Das Wasser ist ein Lebenselixier auf der Erde, ohne das wir gar nicht überleben können. Der Schutz dieses wertvollen Gutes brennt dem Kulturtechniker DI Gerald Zwittkovits auf der Zunge. Daher setzt er nicht nur sein Wissen im Bereich der Kulturtechnik und Wasserwirtschaft ein, sondern auch seine künstlerischen Fähigkeiten, ist er doch auch ausgebildeter Tenor. Auf kurzweilige musikalische Weise hat der Künstler in seinem Weltwassertagskonzert mit Unterstützung des großartigen Orchesters Vindobona im KUZ Neufeld

das Bewusstsein für das wertvolle Element Wasser nähergebracht. Die Gäste, unter ihnen Bgm. Michael Lampel, Vbgm. Christian Popovits und Umweltstadtrat David Kaufmann, waren am 27. Mai von den Darbietungen rund um das Element Wasser jedenfalls sehr begeistert.

■ Gemeinsam sicher

Weniger mit Kultur, dafür aber umso mehr mit Sicherheit hatte die nächste Veranstaltung im Neufelder Kulturzentrum zu tun. Unter dem

Titel „Gemeinsam sicher“ mit der Polizei wurde in Kooperation mit dem Seniorenbeirat unserer Stadtgemeinde am 22. Juni zu einem Vortrag unter dem Motto „Gemeinsam sicher – in den besten Jahren“ eingeladen und versucht, wirksame Vorkehrungen gegen immer dreister werdende Kriminelle zu treffen. ♦

schau rein!
www.
neufeld-leitha.at

**Spengler Meisterbetrieb
& Dachdeckungen**



Rupert Horvath

2490 Ebenfurth, Gewerbezone 8a
r@dachdeckerei-horvath.at
www.dachdeckerei-horvath.at

Tel.: 02624 52 552
Fax: DW 13
Mobil: 0664 45 34 613



**ELEKTRO
JUNGBAUER**

Inh. Robert Hubner

Partner von
kabelplus

Elektroinstallationen - Elektrohandel - Service - Alarmanlagen - Bussysteme

2491 Neufeld, Hauptstraße 11a
Büro: 2721 Bad Fischau/Brunn, Jägerzeile 9

Tel. 02624 / 52315 office@elektro-jungbauer.at

Wenige freie Plätze & neues Fach

In der Musikschule des Musikschulverbands der Leitha-Steinfeld-Gemeinden in Ebenfurth sind im Schuljahr 2023/24 für viele Instrumente schon alle Plätze vergeben, aber in manchen Fächern sind noch ein paar Plätze frei. Da heißt es schnell sein, um sich noch eine der begehrten Unterrichtseinheiten zu sichern. Sollte man zu spät dran sein, zahlt es sich auf jeden Fall aus, sich auf die Warteliste setzen zu lassen. Das garantiert einen Platz im folgenden Schuljahr.

Freie Plätze gibt es zum Beispiel noch im Fach Gesang, das ab dem Schuljahr 2023/24 neu in der Musikschule angeboten wird.

Aus 30 Bewerber:innen hat sich Katharina Linhard, MA durchgesetzt und wird ab September im Musikschulverband Gesang und Kinderchor unterrichten. Sie hat ihr Studium an der Musikuniversität Wien mit Auszeichnung abgeschlossen, ist eine leidenschaftliche Lehrerin und vielseitig als Sängerin aktiv. Unverbindliche Schnupperstunden können gerne vereinbart werden.

In den Kursen für elementares Musizieren gibt es ebenso noch freie Plätze. Neben den Kursen in verschiedenen Kindergärten wird es auch im Schuljahr 2023-24 einen Kurs für Kinder von 4-6 Jahren (Mo., 15.30

Uhr) sowie eine Eltern-Kind Musikgruppe für Kinder von 1-3 Jahren (Mi., 14.30 Uhr) im Musikschulgebäude in Ebenfurth geben.

Alle Informationen zur Anmeldung unter www.musikschulverband.or.at/anmeldung

■ Junge Künstler:innen begeistern

Bis auf den letzten Platz gefüllt war der Stadtsaal in Ebenfurth am 30. Mai anlässlich der Musikschulmatinée. Die jungen Künstler:innen präsentierten souverän ihre einstudierten Stücke und ernteten am Ende dafür verdient Standing Ovationen.

Der neu gegründete Förderverein des Musikschulverbands stellte sich der Öffentlichkeit vor. Infos dazu gibt es auch unter: musikschulverband.or.at/foerdereverein/

Verbandsobmann Bgm. Alfredo Rosenmaier bedankte sich sowohl bei den Musikschullehrkräften als auch bei den Eltern für ihr Engagement und hob die gute Zusammenarbeit hervor.

Bei dieser Veranstaltung war die ganze Instrumentenvielfalt unserer Musikschule zu hören.

■ Jugendblasorchester startet durch

Bei seinen ersten beiden öffentlichen Auftritte begeisterte das neu formierte Jugendblasorchester des Musikschulverbands in Kooperation mit dem AMV Neufeld und dem MV Zillingdorf-Eggendorf.

Unter der Leitung von Mag.^a Christina Winkler waren die jungen Bläser:innen Teil des Programms des Frühlingskonzerts des MV Zillingdorf-Eggendorf sowie beim Picknickkonzert des AMV Neufeld im Stadtpark Ebenfurth.

Der Ruf des Jugendblasorchesters ist schon über die Grenzen des Musikschulverbandes hinaus geeilt, so wurde es als Gast zum Abschlusskonzert der Musikschule Pottendorf eingeladen. Wir freuen uns auf viele weitere erfolgreiche Auftritte! ◆



→ Viel Spaß beim Jugendblasorchester

COBRA
WERBUNG

- ★ Plakatdruck
- ★ Flock & Flex
- ★ Stick
- ★ Werbeplanen
- ★ Rollups
- ★ Offsetdruck
- ★ XL-Printing
- ★ Textildruck
- ★ Werbemittel
- ★ Schilder
- ★ Digitaldruck
- ★ Folienschnitte

www.cobra-werbung.at

eindruck aus dem Burgenland...

IHR LOKALER DRUCKPARTNER AUS NEUFELD

→ Einfach und schnell mit nebenstehendem QR-Code zur Musikschule anmelden.



Schnell schneller Gigabit

mehr surfen,
mehr streamen,
mehr gamen

- + mit Glasfaser speed bis zu 1000 Mbit/s
- + unlimitiert surfen, streamen und gamen
- + mehr als 130 digitale TV- und Radioprogramme
- + mit kabelplusMAGIC TV Lieblingsfilme und -serien streamen inkl. zeitversetztem TV-Vergnügen
- + Top-Mobilfunktarife und unlimitiertes Datenvolumen mit LTE-Power



Jetzt
alle Produkte
6 Monate
gratis!*

kabelplus
alles im plus

0800 800 514 / kabelplus.at

* Aktion gültig bis 08.08.2023 bei Neuanmeldung / Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET, OAN und kabelplusMOBILE Produkte). 6 Monate kein Grundentgelt für alle Produkte bei 24 Monaten Mindestvertragsdauer, ab dem 7. Monat Preis lt. gültigem Tarifblatt. Exklusive Entgelte für SKY-Pakete, HD Austria, Family HD, Family HD XL, Fremdsprachenpakete, Adult, zusätzlicher Speicher, Hardwaremiete und kabelTEL Gesprächsentgelt. Anschlussentgelt (im Wert von 69,90 Euro) ist kostenlos. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barabläse nicht möglich. Zusätzlich Internet-Servicepauschale i.H.v. 21,00 Euro jährlich (entspricht 1,75 Euro monatlich).

„Rebellin“ Mischling in Wien

Die Neufelderin Elke Mischling zählt zu den spannendsten und mittlerweile auch bedeutendsten zeitgenössischen Künstler:innen im Burgenland. Davon konnten sich im April dieses Jahres Kundige in der Burggasse im 1. Wiener Bezirk überzeugen. In der Pop-Up-Galerie *Plain Art* stellten auf Einladung des *Metropolitain Art Club* zwölf Kunstschaffende, unter ihnen sechs aus dem Burgenland, eine davon, wie bereits erwähnt, Elke Mischling aus Neufeld – die weiteren Burgenländer:innen sind namentlich Talos Kedl, Nicolas Dellamartina, Petra Forman, Julia Neckel und Birgit Sauer – ihre Werke aus.

Von Plastiken über Arbeiten aus Ton bis hin zu großformatigen Bildern, letzteres u. a. Mischlings Metier, waren in der Schau mit dem Titel „Rebel with a cause – stille Rebellen“ zu sehen. Das Bild von Elke Mischling bot den Kunstsinnigen viel Raum für Interpretationen. Mischling: „Es sind zwei Welten, die nicht miteinander

leben können, Lebewesen der Luft, Lebewesen des Wassers, die aber gemeinsam leben. So sollten wir vielleicht auch denken.“

Kuratorin Ursula Tuczka: „Neue Stile in der Kunst(geschichte) entstehen durch ein ständiges Weiterentwickeln, Fortführen und Ausprobieren von Neuem. Altbewährtes wird neu dargestellt oder radikal verändert. Die gezeigten Arbeiten laden jedenfalls zum genauen Hinschauen ein. Das scheinen die Besucher:innen auch sehr zu schätzen, wie das überaus große Interesse unter Beweis stellte.“



→ Elke Mischling (oben links) stellte in der Wiener Innenstadt ein großformatiges Werk – oben rechts, neben einer Plastik von Talos Kedl – aus.

Fotos: LEADERSNET / D. Mikkelsen

Bunter Saisonstart am Neufelder See

■ See-Opening 2023

Bei durchwachsenem Wetter und mit einem Familienfest samt vielfältigen Attraktionen für alle Altersgruppen begann am 6. Mai die Sommersaison am Neufelder See. Viele Anbieter waren mit dabei – angefangen von Hopsi Hopper über den ASKÖ Burgenland mit Fußball-Darts bis hin zum Stand Up Paddle-Schnuppern beim Surf- und Freizeitclub Neufeld – und ermöglichten mit ihrem Engagement einen erfolgreichen Auftakt. Nicht fehlen durften auch die diversen Einsatzorganisationen. Die Einsatzstelle Neufeld der österreichischen Wasserrettung lud zu Bootsfahrten mit einem Elektroboot und stellte sich den Seebad-Besuchern vor. Das Rote Kreuz und die Polizei informieren ebenfalls über ihre Aufgaben.

Live-Musik mit flotten Rhythmen bei der *Unüberseebar* des *Neufeldersee Hotels & Restaurant* lud am Abend dazu ein, das Tanzbein zu schwingen. Ein breites gastronomisches Angebot für jeden Geschmack rundete das Event kulinarisch ab.



→ Live-Musik bei der *Unüberseebar* sorgte für beste Unterhaltung.

■ Taucher verschollen

Am Strandbad Neufelder See startete am 6. Mai 2023 im Rahmen auch die 1. See-Escape-Tour!

Der Neufelder See ist u. a. ein beliebtes Tauchrevier. Wer das Tauchen



→ Familienfest mit vielen Attraktionen und unter dem Beisein von Bgm. Michael Lampel (hintere Reihe, Mitte) und Seebetriebe-GF Daniela Stoll (hinten, 2. v. r.)

jedoch lieber aus der Ferne beobachten aber trotzdem in die Materie „abtauchen“ möchte, ist bei der 1. See-Escape-Tour genau richtig!

„Taucher verschollen im See“ lautet die Ausgangssituation. Jetzt sind die Hobby-Agent:innen gefragt, schnell einen Hinweis zu finden,

lich für Aufklärung des spannenden Kriminalfalls sorgen. ...

Die See-Escape-Tour wird über www.lakesescape.at gebucht, Inhaber der Burgenland Card erhalten 25 Prozent Rabatt auf den Ticketpreis. Im Paketpreis sind auch der Eintritt zum Seebad und ein gemeinsamer Getränkegutschein inklusive, der in den Gastronomiebetrieben rund um den See eingelöst werden kann.

■ Wasserrettung einsatzbereit

Schon Mitte April waren die in Neufeld stationierten Mitglieder der Österreichischen Wasserrettung (ÖWR) einsatzbereit. Bekundet wurde dies mit einer mehr oder weniger „verrückten“ Aktion. So ließen es sich einige mutige ÖWR-Mitglieder nicht nehmen, im nicht einmal 8°C kalten See ein Bad zu nehmen (unten) ...



bevor der vermissten Person die Luft ausgeht“, erzählt Nina Meran, ihres Zeichens Entwicklerin der 1. See-Escape-Tour von Lake's Escape und ergänzt, „der Tatort befindet sich (fiktiv) einige Meter unter Wasser.“

Die Hobby-Agent:innen bekommen dazu verschiedene Unterlagen und Hinweise, die von einem Rätsel zum nächsten führen und schlussend-

→ Präsentation der 1. See-Escape-Tour: Bgm. Michael Lampel, Nina Meran, Seebetriebe-GF Daniela Stoll und Touristikerin Brigitte Pelzer (v. l. n. r.)



→ **Wasserrettungshund Pheobe beeindruckt mit seinem Mut und Können**

Beim eingangs bereits erwähnten offiziellen See-Opening boten die Wasserretter ein buntes Programm auf, das u. a. Rettungsringweitwerfen, Besichtigung des ÖWR-Einsatzbusses, E-Bootfahren für Kinder und auch die eindrucksvolle Demonstration eines Einsatzes mit Wasserrettungshund Pheobe und seinem Trainer, Gernot Haider umfasste.

■ **Weintage am Neufelder See**

Ausgezeichnet angenommen wurden wieder die „Weintage am Neufelder See“, welche heuer von 1. bis 3. Juni über die Bühne gingen. Sechs renommierte burgenländische Winzer kredenzt ihre hervorragenden Weine, begleitet von der sprichwörtlichen burgenländischen Gastfreundschaft. Schönes, vorsommerliches Wetter mit lauen Temperaturen bis in die Abendstunden und einige Schmankerl sorgten für eine gelungene Veranstaltung, die von zahlreichen Gästen besucht wurde. ◆



→ **Die Uhudlerei Mirth war auch heuer mit von der Partie bei den Weintagen am Neufelder See.**

Yoga am See

**JUNI - AUGUST 2023
NEUFELDERSEE**

Mo & Mi 18.15 Uhr
Di 09.00 Uhr
So 08.00 Uhr

Weitere Infos & Anmeldung bei Gaby
0664 217 20 17



Rhythmische Gymnastik

für Mitglieder und Gäste

TERMIN: ab 13.06.2023 von 08.00 bis 09.00 Uhr
Jeden Dienstag und Donnerstag
(ausgenommen Feiertage)

TREFFPUNKT: Seebad Neufeld (hinten am Seestrand)

KURSLEITUNG: Annemarie Freiler
(staatlich gepr. Lehrwartin)

Machen sie mit, bleiben sie fit

OGV Ursula Zettel



100 Jahre Teamgeist - 100 Jahre Einsatz im Spiel – 100 Jahre ASV



Die Kampfmannschaft und das U23-Team des ASV Neufeld haben eine erfolgreiche Frühjahrssaison hinter sich. Trotz des 9. Platzes zu Beginn der Saison zeigte die Kampfmannschaft des ASV Neufeld eine enorme Ausdauer und hat sich nicht davon abhalten lassen, nach Höherem zu streben. Vielmehr bewiesen die Spieler der Mannschaft mit einer Reihe von Siegen in Folge, dass hier mehr drinnen ist. Mit einem sensationellen dritten Platz in der Klasse endete die Saison, verbunden mit einem harten Duell um Platz 2 und somit um den möglichen Aufstieg. Im letzten Saisonspiel gegen Tabellenführer St. Andrä kämpften die Spieler des ASV Neufeld mit einer wilden Entschlossenheit, die bei Fans und Kritikern gleichermaßen für Aufsehen und Anerkennung sorgte. Trotz des heroischen Kampfs fehlte dem ASV Neufeld das nötige Spielglück, um scheinbar Unmögliches möglich zu machen. Doch der Kampfgeist der Mannschaft war bei jedem gekickten Ball, bei jedem Spielzug spürbar.

Mit bis zu acht Neufeldern in der Startelf und einem regen Aufbau der Neufelder Nachwuchsspieler gibt sich der ASV Neufeld nicht ohne weiteres geschlagen und setzt sich in der kommenden Saison 2023/24 die Eroberung der Tabellenspitze zum Ziel.

■ Auch U23 präsentiert sich stark

Auch die U23 des ASV Neufeld ist eine starke Mannschaft, mit der man rechnen muss. Sie konnte ihr Können bereits unter Beweis stellen und sicherte sich souverän den Vizemeistertitel. Spieler, Trainer und Fans der Mannschaften können stolz auf die bemerkenswerten Leistungen sein. Sie sind der Beweis für harte Arbeit und das Durchhaltevermögen aller



→ Für die Mission Aufstieg präsentiert der ASV Neufeld bereits vor dem Start der Herbstsaison attraktive Neuzugänge: Sebastian Drga, Marco Baumgartner, Lukas Graser im Tor, Horst Kögl und Sascha Kovacs ... Good Luck, Jungs!

Beteiligten – Spieler, Trainerteam, Funktionäre, Helfer, Fans etc. – im gesamten Verein.

■ ASV Nachwuchs überzeugend

Der ASV Neufeld ist seit jeher führend in der Förderung junger Fußballtalente, das war auch in dieser Saison nicht anders. So haben die Nachwuchsteams außergewöhnliche Leistungen in ihren Meisterschaftsklassen erbracht, wobei der oder die eine oder andere sein/ihr Toptalent aufblitzen ließ.

All diese Erfolge verdanken wir unserem wunderbaren Trainerteam, das stets bestrebt ist, das Beste aus den jungen Spielern herauszuholen. Aber beim ASV Neufeld zählen gerade im Nachwuchsbereich nicht nur die Ergebnisse, sondern es gibt da auch die feste Überzeugung, dass es beim Fußballspielen um viel mehr geht als um Sieg und Niederlage. Es geht um die Liebe zum und den Spaß am Spiel, die Leidenschaft und den Teamgeist, der Menschen verbindet. Diese Werte waren nicht nur auf dem Spielfeld, sondern auch in der Organisation und der Verwaltung rund um den Platz spürbar.

Der ASV Neufeld sagt dafür 100 Mal DANKE! „Ein großes Dankeschön an alle Helfer:innen und Fans. Ein Dankeschön gilt unseren Sponsor:innen und natürlich unseren Spielern und Trainer:innen,“ betont Bgm. Michael Lampel, Obmann des ASV Neufeld.

■ Werde Teil der Erfolgsgeschichte

Unterstütze auch DU den ASV Neufeld bei seiner Mission und Sorge gemeinsam mit dem Team für ein förderndes und unterstützendes Umfeld für Fußballbegeisterte jeden Alters. Egal, ob aktiv auf dem Spielfeld zur Unterstützung der Nachwuchstrainer oder z. B. am Spielfeldrand, bei der Platzkassa, in der Kantine. Werde Teil der ASV Neufeld-Familie!

Und jetzt wird gefeiert: 100 Jahre Spaß, Schweiß und Jubel!

■ Highlights 100-Jahr-Jubiläum

Heuer wird der ASV Neufeld 100 Jahre jung ... und das wird richtig groß gefeiert:

- ▶ **31. Juli – 4. August 2023:** Real Madrid Fußballcamp
- ▶ **19. August 2023:** Geza Gallos Gedenktour
- ▶ **1. – 3. September 2023:** **100 JAHRE ASV NEUFELD** am Sportplatz + Ausstellung im Neufelder Kulturzentrum Dr. Fred Sinowatz
- ▶ **1. September:** Meisterschaftsspiel + DJ Disco-Abend im Festzelt
- ▶ **2. September:** Spiel der Rapid Legenden + Festakt + Zeltfest mit den Party-Hirschen
- ▶ **3. September:** Nachwuchstag mit Funino-Turnier

*Bgm. Michael LAMPEL
Obmann ASV Neufeld*



→ Auf schlanken Stützen ruhen die neuen Flutlichter und ermöglichen es den Spielerinnen und Spielern des TC Neufeld, auch bei einbrechender Dämmerung bzw. Dunkelheit, ihrem Sport nachzugehen. Der Vorstand mit Obfrau Christine Abseher an der Spitze bedankt sich dafür bei allen, die mitgeholfen haben, dass dieses Projekt realisiert werden konnte.

Saisoneröffnung im Tennisclub

Seit April hat der Tennisclub Neufeld seine Plätze für die Spieler geöffnet. Die Sommersaison ist somit voll im Gange.

Die gesamte Anlage des TC Neufeld wurde von den Mitgliedern unter der Regie des kompetenten Platzwartes Erich Ecker wieder auf Vordermann gebracht.

■ Neue Flutlichtanlage

Nach den positiv abgewickelten Bauverhandlungen konnte der TC Neufeld sein lang geplantes Projekt der Errichtung einer Flutlichtanlage in die Tat umsetzen. Das Vorhaben wurde mittlerweile erfolgreich abgeschlossen. Nunmehr sind die Tennisplätze bei besten Lichtverhältnissen sogar bis 22 Uhr bespielbar. Endlich können nun auch Meisterschaftsbegegnungen in Neufeld ohne Angst vor dem Einbruch der Dunkelheit zu Ende geführt werden. Abgesehen von den offiziellen Meisterschaftsspielen sind nun für alle Sportler, ob jung oder alt, die Plätze nach der Arbeit oder nach der großen Hitze untertags auch bei Einbruch der Dämmerung nutzbar.

■ Verein mit langer Geschichte

Der TC Neufeld besteht seit 64 Jahren und zählt somit zu den ältesten Tennisvereinen im Burgenland. Seit jeher wird die Nachwuchsarbeit groß

geschrieben. So findet das wöchentliche Kinder- und Jugendtraining nach wie vor jeden Donnerstag statt.

Für die Abhaltung der Trainingscamps für Kinder und Jugendliche wurden die erste Juli- und die erste Augustwoche fixiert.

Weiters ist am 7. Juli ein Fest zur Einweihung der Flutlichtanlage mit Kinderprogramm und musikalischer Untermauerung geplant.

Abschließend bedankt sich der TC Neufeld bei allen Sponsoren für die große Unterstützung des Projekts Flutlichtanlage. Dank der finanziellen Zuwendungen konnte nicht nur das Projekt Flutlichtanlage, sondern

auch der Bau einer Lagerhütte und die Installation eines neuen Wasserboilers verwirklicht werden. Ein spezieller Dank geht an die Band *Old Players*, die bei der Benefizveranstaltung am 11. Juni für beste Unterhaltung und tolle Stimmung gesorgt hat.

schau rein!
www.
neufeld-leitha.at

pellets1one
für natürliche wärme.

DER PELLETS HÄNDLER IN IHRER REGION

www.pelletsone.at

Franz Heuer / 2813 Lichtenegg / T 02622 93 232 / office@pelletsone.at

Rekorde beim Businessrun C2B

Wie bereits im vergangenen Jahr ging auch der diesjährige 7. Businessrun Challenge2B am Neufelder See bei Kaiserwetter über die Bühne. Dabei purzelten die Rekorde: C2B brachte erneut einen neuen Teilnehmerrekord von 1.700 Starter:innen und neue Streckenrekorde, sowohl bei den Damen als auch bei den Herren. In unglaublichen 16:55 min. lief Dominik Jandl vom Team *Keep on Cooling 1* von der gleichnamigen Neufelder Firma als Erster über die Ziellinie. Bei den Damen holte sich Vorjahressiegerin Veronika Prückler vom Team *Laufsport Mangold Racing* in 21:01 min. den Sieg und verbesserte dabei ihren eigenen Streckenrekord um 2 Sekunden.

■ Viele Teams aus Neufeld

Auch die Neufelder Firmen und Vereine waren wieder sehr stark vertreten: Über den 1. Platz bei der Neufeld-Wertung freute sich das Team *Schuhe Unterstetter II*. Den 2. Platz holte sich das Team *Tischlerei Kerschbaum 3* und der 3. Platz ging an das Team *Keep on Cooling 1*.

Auch beim Nordic Walking-

Gesundheitsbewerb waren einige Teilnehmer-Teams aus Neufeld am Start. „Als Bürgermeister ist es mir ein großes Anliegen, dass die Neufelder:innen sportlich, fit und gesund bleiben. Deshalb freut es mich umso mehr, dass wir heuer knapp 60 Teams von Neufelder Firmen bzw. Vereinen am Start hatten“, betont Bürgermeister Michael Lampel, seines Zeichens von Beginn an ein Mentor dieser Veranstaltung.

Auch in diesem Jahr wurde der Nordic Walking-Bewerb wieder als Gesundheitsbewerb umgesetzt. Rund 500 Walker:innen bewältigten mit ihren Nordic Walking-Stöcken die 5,6 km lange Strecke erfolgreich. Stellvertretend für diese tolle Leistung wurde die Firma mit den meisten Nordic Walking-Teams prämiert. Dieser Sieg ging heuer an das *Land Burgenland*, das mit 18 Teams teilgenommen hat.

Neben dem sportlichen Teil sorgte das Rahmenprogramm mit einzigartigen Showacts und Livemusik für tolle Stimmung am Neufelder See. Viele Firmen und Vereine aus dem Osten Österreichs nutzten die Gelegenheit,

um mit ihren Mitarbeiter:innen einen sportlichen & geselligen Abend am Neufelder See zu verbringen.

Das kompetente Team des *Neufeldersee Hotel & Restaurant* kümmerte sich mit Speis' und Trank um das leibliche Wohl der Teilnehmer:innen und Fans. Für echte Höhepunkte sorgten unter anderem die Auftritte der Cheerleaders von *Art & Dance Connection* bzw. des Saxophonisten *SAXOBEN*. Für die ausgelassene Stimmung am Eventgelände war dann die Musikband *TrashBax* zuständig. Sie lieferte einen 80er-Hit nach dem anderen und rundete den Abend perfekt ab.

„Es war uns eine Ehre mit 1.700 Starter:innen und unzähligen Zuseher:innen den Sport und das Beisammensein am 25. Mai hochleben lassen zu dürfen. Wir freuen uns jetzt schon, wenn es beim 8. Businessrun C2B am 23. Mai 2024 am Neufelder See wieder heißt *Laufdress statt Arbeitsstress!*“, meint eine höchst zufriedene Veranstalterin Michaela Stadler.

Fotos & Infos zum C2B auf www.sportlicher.at

Fotos unten: © sportlicher.at / Markus Frühmann



→ *Ehre, wem Ehre gebührt:*
Bei der Burgenländischen Sportler-
ehrerung in Raiding ehrte Sport-
Landesrat Heinrich Dörner (links) und
Sportunion Burgenland-Präsidentin
Karin Ofner (rechts) u. a. die beiden
TRIm-Team Austria Jugendsportler
Raphael Schweiger, der 2022 drei-
mal ÖM-Gold (Triathlon, Aquathlon,
3.000 m) gewinnen konnte, und Luisa
Schweiger, die zweimal ÖM-Staffel-
Gold (Triathlon und Aquathlon)
sowie einmal ÖM-Bronze im Einzel
(Aquathlon) gewann.



Neufelder TRIm-Team im Einsatz

Eine Woche früher als gewohnt hat am 21. Mai für das in Neufeld ansässige TRIm Team Austria die Triathlonsaison mit der Mitteldistanz in St. Pölten begonnen. Wie für alle, war das Wetter und somit die Trainingsbedingungen im Vorfeld auch für uns nicht ideal, da das Thermometer fast nie die 20°C-Marke erreicht hat. Was für das Radfahren und Laufen vielleicht noch in Ordnung ist, ist für das Schwimmen im See ein schwieriges Unterfangen, da z. B. der Neufeldersee vor dem Bewerb noch um die 12°C hatte.

Somit mussten sich unsere drei Starter ohne großer Vorbereitung bei der Challenge St. Pölten in die zwei

Seen schmeißen. Und auch diese hatten nicht viel mehr Grad zu bieten – der erste mit 14°C und der zweite mit 15°C haben es unseren Athleten nicht leichtgemacht. Die drei haben den Widrigkeiten getrotzt und sich danach auf die 90 km lange Radrunde mit knapp 900 Höhenmetern geschmissen. Im anschließenden Halbmarathon (zwei Runden durch die Altstadt von St.Pölten) hat es das Wetter gut mit uns gemeint und die Temperatur ist rasch angestiegen. Das hat es für unsere Starter nicht einfacher gemacht, da warme Laufbedingungen, ohne dass sich der Körper im Vorfeld beim Training daran gewöhnen kann, eine zusätzliche Belastung sind.

TRIm Team-Obmann Christoph Trully hatte beim Lauf mit kleinen Problemen zu kämpfen und ist als erster unserer Starter mit 5:01 Stunden ins Ziel gekommen. Marco Casar konnte seine erste Mitteldistanz finishen und dies auch gleich mit 5:51 Stunden unter der 6-Stunden-Marke. Christian Putz hatte leider Probleme mit seinem Oberschenkel und musste somit nach 10 km beim Laufen aufgeben.

■ **Erfolge beim Neufelder See-Triathlon**

Am zweiten Juni-Wochenende waren wir wieder beim Neufelder See-Triathlon am Start. Samstags starteten wir als Mixed Staffel mit Marco und Anna Casar (Anna hat Radfahren und Laufen absolviert). Die beiden holten den tollen 3. Platz. Außerdem war noch Markus Rittenbacher beim Sprint am Start und konnte in seiner Altersklasse ebenfalls den guten 3. Platz erzielen.

Am Sonntag waren unsere Athleten auf der klassischen Olympischen Distanz unterwegs und konnten alle erfolgreich finishen.

Rene Buchinger hat sogar die King&Queen- Wertung bestritten: Hierbei startet man am Samstag am Abend bei der und am Sonntag in der Früh bei der Olympischen. ♦



→ *Zufriedene Gesichter beim TRIm Team nach dem Neufelder See-Triathlon: Rene Buchinger (l.) bewältigte den King&Queen-Bewerb, Marco Casar (r.) und Markus Rittenbacher starteten in der Mixed-Staffel bzw. im Sprint.*

Raiffeisen





→ Surfer lernen? Kein Problem beim Surf- und Freizeitclub am Neufelder See (oben und oben rechts)



Der Surf- und Freizeitclub

... hat am 3. Juni die Saison mit einem fulminanten karibischen Fest eröffnet.

Von *NeilPryde* haben dankenswerter Weise wir zwei Fahnen bekommen, die jetzt als weithin sichtbares Wahrzeichen über der Insel wehen und uns eine Orientierung über die Windverhältnisse geben. Außerdem: Zwei neue SUP-Boards und einige neue Segel verstärken unsere Ausrüstung.

Wie jedes Jahr entsandte unser Club wieder ein Team zum Business-Run, den die Clubmitglieder mit guten Laufzeiten absolvierten.

Wir laden am 15. Juli Erwachsene, Jugendliche und Kinder zu unserem SUP-Turnier ein und erwarten uns spannende Wettkämpfe. Am 15. August werden wir auf dem Bauernmarkt bei unserem Stand alkoholfreie Insel-Cocktails servieren und die Besucher über die von uns angebotenen Wassersportarten informieren.



ZUA OI DN
HEX

Aus'steckt im Juli und August
 Dienstag – Freitag von 16 – 22 Uhr
 Samstag von 12 – 22 Uhr
 Sonntag von 12 – 21 Uhr

2491 Neufeld/L., Hauptstraße 8
Tel. 0660 4400 622

NEUFELDERSEE
 Badespaß für die ganze Familie

1. NEUFELDER
 GOLF
 MEISTERSCHAFTEN

STADT NEUFELD
 GEMEINDE
 Das bin Iphigene!

15. JULI 23

1. Neufelder Stadtmeisterschaft im Golfclub Donnerskirchen

Turnierablauf:

- * 10:00 Uhr - Kanonen- oder Reihenstart
- * Im Anschluss an das Turnier Siegerehrung und Buffet in Jäger's Gastwirtschaft
- * Wertungen: Stadtmeister/in (Wohnsitz in Neufeld)

1 Preis Brutto Gäste
 3 Preise Netto je Gruppe alle Teilnehmer
 Nearest to the pin gemeinsam
 Longest Drive Damen & Herren

Startgeld: 99,- Euro pro Person
 49,- Euro pro Person (Mitglieder GC Donnerskirchen)
 Startgeld beinhaltet: Greenfee, Nenngeld, Lunchpaket, Buffet

Anmeldung: GC Donnerskirchen oder unter www.golf.at
 Tel.: 02683/81 71

Ringer ermittelten ihre Meister

Der Ringsport Viva Neufeld war erstmals Ausrichter einer ASKÖ Bundesmeisterschaft im Ringen. Dabei gingen insgesamt 79 Ringer aus neun Vereinen und 5 Bundesländern an den Start, was zugleich das bisher größte Starterfeld seit Bestehen dieser Meisterschaft bedeutet. Die Burgenländer aus Neufeld stellten davon 15 Starter, die in der Schülerklasse und der allgemeinen Klasse auf die Matte stiegen.

Die Ergebnisse sprachen für sich, denn 12 Medaillen blieben in der Heimat. Davon ist eine für den Bundesmeister in der Schülerklasse bis 58 kg, Mateo Ilea. Weiteres verbuchten die Neufelder 9 Mal Silber und eine Bronzemedaille. Eine doch sehr bemerkenswerte, kompakte Mannschaftsleistung, zieht man in Betracht, dass sich unsere Kadetten erstmals der allgemeinen Klasse stellen mussten, da die Bundesmeisterschaft nur für Schüler und Senioren ausgeschrieben war. In der Mannschaftswertung siegten die Neufelder bzw. landeten sie in der allgemeinen Klasse an der insgesamt dritten Stelle. Diese Bilanz zeigt, dass die gute Arbeit Früchte trägt und wir mit guter Hoffnung in die Zukunft blicken dürfen.

■ Austrian U15 Cup

Der Austrian U15 Cup kam erstmals in Österreich zur Austragung und das zur Freude des Ringsport Neufeld im Landessportzentrum Viva. An diesem top organisierten Event nahmen 157 Ringer aus 20 Vereinen und 5 Nationen teil, darunter auch die Spitzenklubs aus Klaus, Inzing und Wals.

Die Athleten aus Neufeld sorgten wieder für sportliche Erfolge und landeten als zweitbestes österreichisches Team in der Mannschaftswertung auf Rang 5. Den Turniersieg verpasste Neufelds Christopher Szentkiralyi nur ganz knapp – nach einer Finalniederlage um einen technischen Punkt. Mit dieser Silbermedaille dürfte er das EM Ticket wohl fix in der Tasche haben. Für die weiteren, hart erkämpften Medaillen in Bronze sorgten Clemens Stöckl, Stanislaus Steiner, Niklas Öhlerer und Luca Sterrer.

Große Freude herrschte im Trainerteam mit Csaba Szentkiralyi und Marc Bock, die für ihre konsequente Arbeit die Ernte einfahren durften.



→ Sportliche Top-Leistungen waren bei den beiden Ringwettkämpfen in der VIVA-Halle Steinbrunn zu sehen – im Bild: Stanislaus Steiner. Fotos: © websteiner

■ Wimazal in Hall of Fame

Am Mattenrand fiebert immer wieder die Ringerlegende aus Neufeld, Karl Wimazal, mit. Der mittlerweile 89-jährige war oftmaliger Staatsmeister und WM Teilnehmer 1957.

Zu seiner Überraschung wurde er vom österreichischen Ringsportverband geehrt und seitens des Wiener Verbandes in die Hall of Fame aufgenommen.



→ Karl Wimazal mit dem Obmann der Neufelder Ringer, Mario Schindler (oben);
→ unten: die erfolgreichen Teilnehmer des ASKÖ Ringsport VIVA Neufeld am Austrian U15 Cup mit ihren Trainern.



Erfolgreiche Denksportler des SK

Der SK Neufeld / Steinbrunn kann wieder auf ein sportlich erfolgreiches Quartal zurückblicken. Sowohl die Jugend als auch die Kampfmannschaft sorgten für erfreuliche Ergebnisse auf dem Schachbrett, wie Obmann Walter Winkler zu berichten weiß.

■ Schach-Nachwuchs

Unsere Schachjugend war im ersten Halbjahr 2023 recht aktiv und

dabei auch sehr erfolgreich. An der Jugend-Landesmeisterschaft U8 – U18 am 18.+19. März in Parndorf nahmen vier Jugendliche unseres Vereins teil. In der „Königsklasse“ U18 kürte sich Moritz Weixler nach einem packenden Kampf im „internen Duell“ gegen Alexander Krakow zum Landesmeister. Im U12-Bewerb wurde Nico Giefing Vize-LM, Benjamin Kirchdorfer erreichte den 4. Platz.

Bei den Jugend-Staatsmeisterschaften U16 – U18 von 2. – 5. April in St.Veit/Glan zeigten unsere talentierten Jugendlichen recht ansprechende Leistungen. Der erst 12-jährige Nikolaus Wallinger erreichte im U16-Bewerb 3 Punkte aus 7 Partien. Moritz Weixler und Alexander Krakow mit 3,5 Pkt bzw. 2,5 Pkt von 7 Partien konnten ELO-Zuwächse verbuchen und wertvolle Erfahrungen sammeln.

Bei der Jugend-Staatsmeisterschaft U12 – U14 von 8. – 11. Juni in St.Veit/Glan erreichte Nikolaus Wallinger im U12-Bewerb mit 5 Punkten von 7 Partien den 5.Rang. Lediglich aufgrund der schlechteren Zweitwertung reichte es nicht für einen „Stockerlplatz“.

Beim Schnellschach-Turnier mit ASKÖ-Wertung am 7. Mai in Hornstein erreichte Moritz Weixler den hervorragenden 3. Gesamtrang und wurde damit ASKÖ Landesmeister.



→ oben: Die SK Neufeld / Steinbrunn-Jugend (v. l. n. r.) Nico Giefing, Alexander Krakow, Moritz Weixler, Benjamin Kirchdorfer

→ unten: Die Teilnehmer des SK Neufeld / Steinbrunn am Schnellschachturnier in Hornstein (v. l. n. r.) Moritz Weixler, Cosmin Lucacel, Mostafa Ahmadi, Michael Paeck, Konrad Piribauer, Erwin Hintenberger



■ Die Kampfmannschaft

Sehr spannend und an Dramatik nicht zu überbieten verlief die Mannschaftsmeisterschaft 2022/23 für unsere 1er-Mannschaft in der Landesliga. Bis zur vorletzten Runde lagen wir auf Platz 2 – wäre gleichbedeutend Aufstieg in die Staatsliga B! Am Ende erreichte die Mannschaft den hervorragenden 3. Platz.

In der Landesliga B wurde die 2. Mannschaft Letzter, sodass sie in der kommenden Saison in der B-Liga spielen wird.

Da einige Jugendliche dem Verein beigetreten sind werden wir in der Saison 2023/24 mit drei Mannschaften an der Meisterschaft teilnehmen. ◆

■ Neufelder Leichtathletik-Ass

Für die heimische Spitze unter den Leichtathleten, unter ihnen der Neufelder Hürden-/Läufer Niklas Strohmayer-Dangl (3. von links), führt der Weg nach Paris zu den Olympischen Spielen 2024 über Eisenstadt. Am 26. Juli steigt dort das Raiffeisen Austrian Open. Erwartet werden Weltklasse-Athleten aus vieler Herren Länder, da bei diesem Top-Event wertvolle Punkte für die Quali-Rangliste zu holen sind.

Strohmayer-Dangl holte sich im Juni eine zusätzliche Portion Motivation im Eisenstädter E-Cube, wo er in der Allgemeinen Klasse Herren zum *Sportler des Jahres* der Bgld. Landeshauptstadt gewählt wurde. ◆





Loobfelderhof-Reiterinnen on tour

Reiterinnen des ASKÖ RSC Loobfelderhof Neufeld absolvierten in den letzten Wochen landauf, landab zahl- und erfolgreiche Wettbewerbe, z. B.:

- ▶ Christina Clementi auf Columbo (ganz oben, links) beim CDN-C, CSN-C am Auhof in Ebenfurth
- ▶ Julia Markowitsch (oben, rechts, in der Mitte) auf Summertime Royal in der Wiener Freudenau. Sie sicherte sich den ASKÖ Vize-Staatsmeistertitel in der Allg. Klasse Dressur
- ▶ Julia Sator auf Fabulous Favory JS am Reitstall Kiebitzhof in Baden (ganz oben, rechts)
- ▶ Lea Sophie Stoll freute sich hingegen mit ihrem Pferd Fidertanz's Lissy K über die Verleihung es Jugendsportpreises Österr. Pferd 2022 in der Messe Wels (oben, links) u. v.m. ♦



Lichtenwoerther
Karosserie & Lackierzentrum

bringt's
wieder in Form!

☎ 02624-52 999 €

- ★ gratis Versicherungsabwicklung
- ★ kostenloses Ersatzfahrzeug

...on Tour
trotz Reparatur

Ebenfurth, Gewerbezone 3

wenn's
Dellen
hagelt

www.lichtenwoerther.at

f i



Wir machen das.

Wir begleiten Sie von Beginn an bei Ihrem Bauvorhaben.



CONTE BAU
Wir machen das.

CONTE BAU GmbH
www.conte-bau.at
Tel: +43 2624 20601

Zentrale
Hofgraben 25
2490 Ebenfurth

Baubüro
Wr. Neustädterstr. 24
2490 Ebenfurth



StorageSpace

Platz für mein Zeug

Self-Storage Lagerräume in deiner Nähe!



Zugang jeden Tag 6 - 22 Uhr
mittels Zutrittscode



Anlage videoüberwacht
und alarmgesichert



alle Zugänge
sind barrierefrei



Lagerabteile mit
Zahlenschlössern



Abteilgrößen 1 bis 22 m²
Versicherungsschutz € 5.000,-



großer Kundenparkplatz
mit Ladebereich

www.StorageSpace.at 02624/54330 Steinbrunn Neue Siedlung - Industriegelände 1